

Ad Completorium

xxvii Decembris MMXIII

Index

Index	I
1 The beginning	4
2 The Psalter	9
Sunday and Feasts	9
Monday	14
Tuesday	19
Wednesday	24

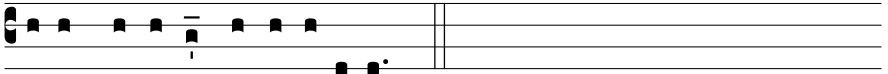
	Thursday	33
	Friday	38
	Saturday	44
3	The Hymn	51
	Sundays and minor feasts:	51
	Feasts:	52
	Ferias:	53
	Advent:	54
	Christmas:	55
	Epiphany:	56
	Holy Family:	57
	Septuagesima:	58
	Passiontide:	59
	Easter:	60
	Ascension:	61
	Pentecost:	62
	SacredHeart:	63
	Christ the King:	64
4	Chapter and Responsory	65
	Short Responsory during the year.	66
	Short Responsory during Advent.	67
	Short Responsory during Easter.	68
5	The Canticle and Collect	69
	The Collect	71
6	The Marian Antiphon	73
	Advent and Christmas	73
	Septuagesima and Lent	76
	Paschaltide	78
	During the year	80

A	Sacred Triduum	84
B	Easter Octave	85
C	All Souls' Day	86

— I —

The beginning

The lector stands in the middle, before the altar. He turns to the officiant, bows, and sings:

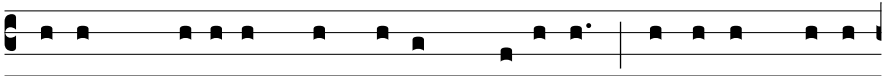


Jube Dómi-ne be-ne-dí-ce-re.

Pray, Lord a blessing.

If the officiant is a priest, the lector sings Jube, domne benedicere or pray father a blessing, instead.

The officiant intones the blessing:



Noctem qui- é-tam et fi-nem perféctum concé-dat no-bis

A quiet night and a perfect end grant unto us



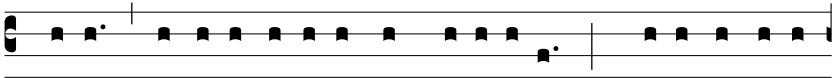
Dómi-nus omní-po-tens. R̃. A-men.

almighty Lord.

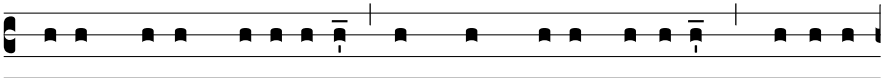
The lector rises, and, facing the altar, sings the short lesson:

Short Lesson.

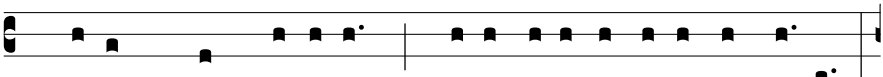
1. Peter 5.



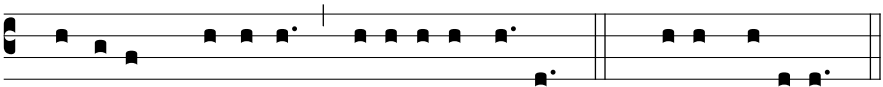
F rátres: Sóbri- i estó-te, et vi-gi-lá-te: † qu-ia adversá-
Brethren, be sober and watchful for your adversary



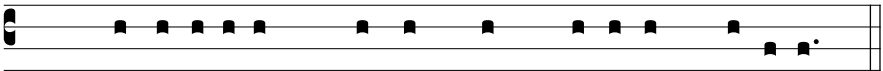
ri- us véster di- ábo-lus, tamquam le-o rú-gi- ens, círcu- it
the devil goes about like a roaring lion



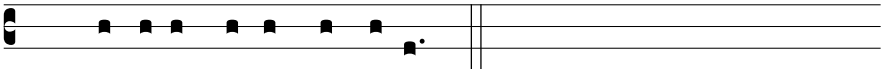
quæ-rens quem dé-vo-ret: * cu- i re-sí-ste fortes in fi-de.
seeking whom he may devour resist him strong in faith



Tu autem Dómi-ne mi-se-ré-re no-bis. R̃. De- o grá-ti- as.
Do Thou, O Lord have mercy on us. Thanks be to God.



Ÿ. Adju-tó-ri- um nostrum in nómi-ne Dómi-ni.
Our help is in the name of the Lord.



R̃. Qui fe-cit cae-lum et terram.
Who made heaven and earth.

Pater noster. *altogether in silence.*

Then, if the officiant is a priest, he says the Confiteor entirely recto tono, in a low voice. The Choir replies with Misereatur tui.

If there is no priest present all recite the Confiteor as follows:

Confiteor Deo omnipoténti, beátæ Mariæ semper Vírgini, beáto Michaéli Archángelo, beáto Joánni Baptístæ, sanctis Apóstolis Petro et Paulo, et ómnibus Sanctis, [(if a priest presides) et tibi, Pater:] quia peccávi nimis cogitátione, verbo et ópere: (*strike breast three times*) mea culpa, mea culpa, mea máxima culpa. Ideo precor beátam Mariám semper Vírginem, beátum Michaélem Archángelum, beátum Joánnem Baptístam, sanctos Apóstolos Petrum et Paulum, et omnes Sanctos, [(if a priest presides) et te, Pater,] oráre pro me ad Dóminum Deum nostrum.

I confess to Almighty God, to blessed Mary ever Virgin, to blessed Michael the Archangel, to blessed John the Baptist, to the holy Apostles Peter and Paul, to all the Saints, [and to you, Father,] that I have sinned exceedingly, in thought, word, and deed: (*strike breast three times*) through my fault, through my fault, through my most grievous fault. Therefore I beseech blessed Mary ever Virgin, blessed Michael the Archangel, blessed John the Baptist, the holy Apostles Peter and Paul, all the Saints, [and you, Father,] to pray for me to the Lord our God.

The officiant next says: Misereatur nostri omnipotens Deus, et dimíssis peccátis nostris, perdúcat nos ad vitam ætérnam.

May Almighty God have mercy upon you, forgive you your sins, and bring you to life everlasting.

R. Amen.

Amen.

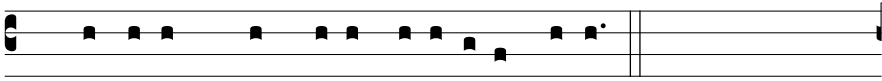
Indulgéntiam, ✠ absolutiónem, et remissionem peccatórum nostrórum, tríbuat nobis omnipotens et miséricors Dóminus.

May the Almighty and merciful Lord grant us pardon, ✠ absolution, and remission of our sins.

R. Amen.

Amen.

The officiant then sings:

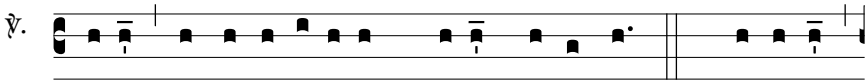


Ÿ. *Convérte* ✠ *nos Dé-us sa-lu-tá-ris nó-ster.*
Turn us then, O God our Saviour.

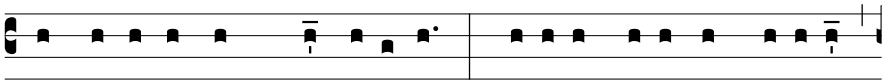


℞. *Et a-vérte i-ram tu-am a no-bis.*
And let thy anger cease from us.

Ferial Tone.



D *E-us in adju-tó-ri-um mé-um inténde.* ℞. *Dómi-ne*
O God, come to my assistance. *O Lord,*



ad adju-vándum me festí-na. *Gló-ri- a Pátri, et Fí-li o,*
make haste to help me. Glory be to the Father, and to the Son,



et Spi-rí-tu- i Sáncto. *Sic-ut é-rat in princí-pi- o, et*
and to the Holy Ghost. As it was in the beginning,



nunc, et semper, et in sá-cu-la sæ-cu-ló-rum. Amen.
and now and always, and unto ages of ages.

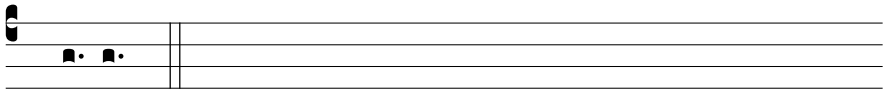
The Psalter

Sunday and Feasts

The celebrant intones the antiphon to the psalms, either Miserere most of the year or Alleluia during Paschal tide

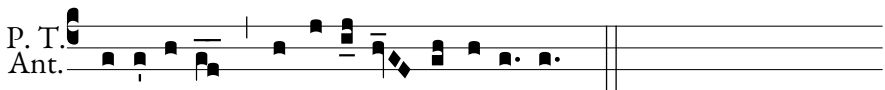


M I-se-ré-re * mi-hi Dómi-ne, et exáudi o-ra-ti-ónem
Have mercy on me, O Lord, and hear my prayer.



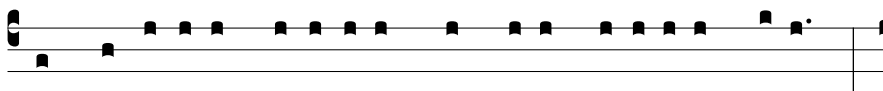
me- am.

P. T. stands for Paschal Time. T. P. stands for Tempore Paschalis.



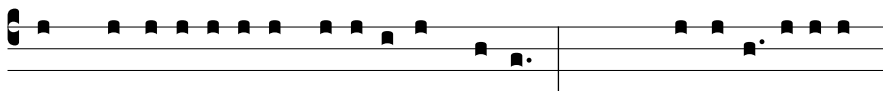
A L-le-lú-ia. * al-le-lú-ia, al-le-lú-ia.

Psalm 4.



Cum invo-cá-rem exaudí-vit me De-us justí-ti-æ **me-æ**: *

When I called upon him, the God of my justice heard me:



in tri-bu-la-ti-óne di-la-tásti **mi-hi**. *Flex*: peccá-re: †

when I was in distress, thou hast enlarged me.

Miserére **mei**, * et exáudi oratió**nem meam**.

Have mercy on me: and hear my prayer.

Fílii hóminum, úsquequo gravi **corde**? * ut quid dilígitis vanitátem et quæritis **mendácium**?

O ye sons of men, how long will you be dull of heart? why do you love vanity, and seek after lying?

Et scitóte quóniam mirificávit Dóminus sanctum **suum**: * Dóminus exáudiet me cum clamávero **ad eum**.

Know ye also that the Lord hath made his holy one wonderful: the Lord will hear me when I shall cry unto him.

Irascímini, et nolíte peccáre: † quæ dícitis in córdibus **vestris**, * in cubílibus vestris **compungímini**.

Be angry, and sin not: the things you say in your hearts, be sorry for them upon your beds.

Sacrificáte sacrificium justítiæ, † et speráte in **Dómino**. * Multi dicunt: quis osténdit **nobis bona**?

Offer up the sacrifice of justice, and trust in the Lord: many say, Who sheweth us good things?

Signátum est super nos lumen vultus tui, **Dómine**: * dedísti lætítiam in corde **meo**.

The light of thy countenance O Lord, is signed upon us: thou hast given gladness in my heart.

A fructu fruménti, vini et ólei **sui** * *multiplicáti* sunt.

By the fruit of their corn, their wine and oil, they are multiplied.

In pace in **idípsum** * *dórmiam* et *requiέscam* ;

In peace in the selfsame I will sleep, and I will rest:

Quóniam tu, Dómine, singuláriter **in** spe * *constituísti* me.

For thou, O Lord, singularly hast settled me in hope.

Glória Pátri, et **Fílio**, * et *Spirítui Sáncto*.

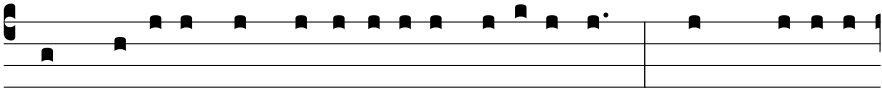
Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.

Sicut érat in princípío, et núnc, et **sémper**, * et in *sæcula sæculórum*.

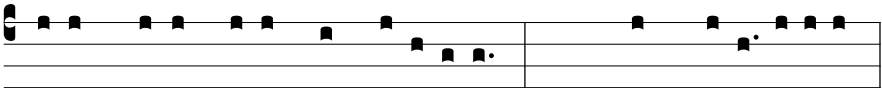
Amen.

As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Psalm 90.



Qui há-bi-tat in adju-tó-ri-o **Altíssi-mi**, * in pro-TECTI-
He that dwelleth in the aid of the most High, shall abide



óne De- i cæ-li *commo-rábi-tur*. *Flex :* in di- e, †
under the protection of the God of Jacob.

Dicet Dómino : Suscéptor meus es tu, et refúgium **meum** : * Deus meus *sperábo in eum*.

He shall say to the Lord: Thou art my protector, and my refuge: my God, in him will I trust.

Quóniam ipse liberávit me de láqueo **venántium**, * et a *verbo áspero*.

For he hath delivered me from the snare of the hunters: and from the sharp word.

Scápulis suis obumbrábit **tibi** : * et sub pennis *ejus sperábis*.

He will overshadow thee with his shoulders: and under his wings thou shalt trust.

Scuto circúmdabit te véritas **ejus** : * non timébis a timóre *noctúrno*.

His truth shall compass thee with a shield: thou shalt not be afraid of the terror of the night.

A sagítta volánte in die, † a negótio perambulánte in **ténebris** : * ab incúrsu et dæmónio *meridiáno*.

Of the arrow that flieth in the day, of the business that walketh about in the dark: of invasion, or of the noonday devil.

Cadent a látere tuo mille, † et decem míllia a dextris **tuis** : * ad te autem non *appropinquábit*.

A thousand shall fall at thy side, and ten thousand at thy right hand: but it shall not come nigh thee.

Verúmtamen óculis tuis considerábis : * et retributiónem peccatórum *vidébis*.

But thou shalt consider with thy eyes: and shalt see the reward of the wicked.

Quóniam tu es, Dómine, spes **mea** : * Altíssimum posuísti refúgium **tuum**.

Because thou, O Lord, art my hope: thou hast made the most High thy refuge.

Non accédet ad te **malum** : * et flagéllum non appropinquábit tabernáculo **tuo**.

There shall no evil come to thee: nor shall the scourge come near thy dwelling.

Quóniam Angelis suis mandávit **de** te : * ut custódiant te in ómnibus *viis* **tuis**.

For he hath given his angels charge over thee; to keep thee in all thy ways.

In mánibus portábunt te : * ne forte offéndas ad lápidem *pedem* **tuum**.

In their hands they shall bear thee up: lest thou dash thy foot against a stone.

Super áspidem et basilíscum ambulábis : * et conculcábis leónem *et dra-*
cónem.

Thou shalt walk upon the asp and the basilisk: and thou shalt trample under foot the lion and the dragon.

Quóniam in me sperávit, liberábo **eum** : * prótegam eum quóniam cognó-
vit *nomen* **meum**.

Because he hoped in me I will deliver him: I will protect him because he hath known my name.

Clamábit ad me, et ego exáudiam eum : † cum ipso sum in tribulatióne : * erípiam eum et glorificábo eum.

He shall cry to me, and I will hear him: I am with him in tribulation, I will deliver him, and I will glorify him.

Longitúdine díerum replébo eum : * et osténdam illi salutáre meum.

I will fill him with length of days; and I will shew him my salvation.

Glória Pátri, et Fílio, * et Spirítui Sáncto.

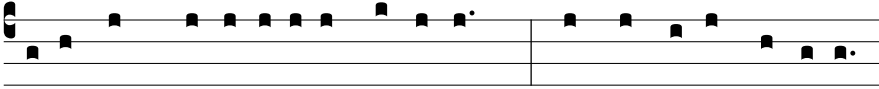
Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.

Sicut érat in princípio, et núnc, et sémper, * et in sácula sæculórum.

Amen.

As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Psalm 133.



Ec-ce nunc be-ne-dí-ci-te Dómi-num, * omnes servi Dómi-ni :

Behold now bless ye the Lord, all ye servants of the Lord:

Qui statis in domo Dómini, * in átriis domus Dei nostri.

Who stand in the house of the Lord, in the courts of the house of our God.

In nóctibus extóllite manus vestras in sancta, * et benedicite Dóminum.

In the nights lift up your hands to the holy places, and bless ye the Lord.

Benedícat te Dóminus ex Sion, * qui fecit cælum et terram.

May the Lord out of Sion bless thee, he that made heaven and earth.

Glória Pátri, et Fílio, * et Spirítui Sáncto.

Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.

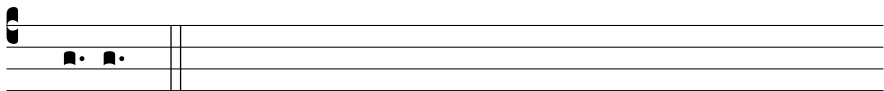
Sicut érat in princípio, et núnc, et sémper, * et in sácula sæculórum.

Amen.

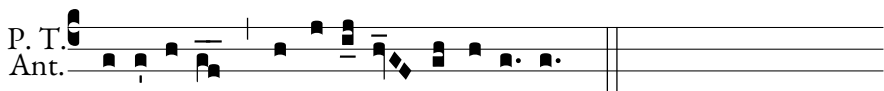
As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.



M I-se-ré-re mi-hi Dómi-ne, et exáudi o-ra-ti-ónem
Have mercy on me, O Lord, and hear my prayer.



me- am.

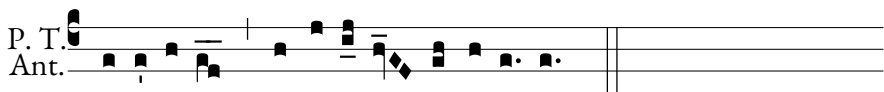


A L-le-lú-ia. * al-le-lú-ia, al-le-lú-ia.

Monday

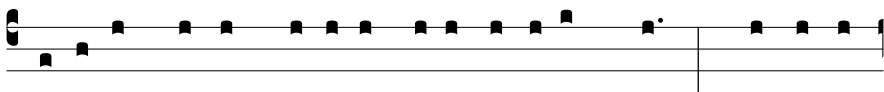


S alvum me fac Dómi-ne, pro-pter mi-se-ri-córdi-am tu- am.
Save me, O Lord, according to thy mercy.

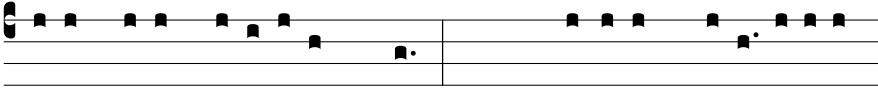


A L-le-lú-ia. * al-le-lú-ia, al-le-lú-ia.

Psalm 6.



Dómi-ne, ne in fu-ró-re tu-o árgu-as me, * neque in
O Lord, rebuke me not in thy indignation, nor chastise me in thy wrath.



i-ra tu-a corrípi-as me. *Flex:* gémi-tu me-o, †

Miserére mei, Dómine, quóniam infirmus sum : * sana me, Dómine, quóniam conturbáta sunt ossa mea.

Have mercy on me, O Lord, for I am weak: heal me, O Lord, for my bones are troubled.

Et ánima mea turbáta est valde : * sed tu, Dómine, úsquequo?

And my soul is troubled exceedingly: but thou, O Lord, how long?

Convértere, Dómine, et éripe ánimam meam : * salvum me fac propter misericórdiam tuam.

Turn to me, O Lord, and deliver my soul: O save me for thy mercy's sake.

Quóniam non est in morte qui memor sit tui : * in inférno autem quis confitébitur tibi?

For there is no one in death, that is mindful of thee: and who shall confess to thee in hell?

Laborávi in gémitu meo, † lavábo per síngulas noctes lectum meum : * lácrimis meis stratum meum rigábo.

I have laboured in my groanings, every night I will wash my bed: I will water my couch with my tears.

Turbátus est a furóre óculus meus : * inveterávi inter omnes inimícos meos.

My eye is troubled through indignation: I have grown old amongst all my enemies.

Discédite a me, omnes, qui operámini iniquitátem : * quóniam exaudivit Dóminus vocem fletus mei.

Depart from me, all ye workers of iniquity: for the Lord hath heard the voice of my weeping.

Exaudivit Dóminus deprecationem meam, * Dóminus orationem meam suscepit.

The Lord hath heard my supplication: the Lord hath received my prayer.

Erubéscant, et conturbéntur veheménter omnes inimíci **mei** : * convertántur et erubéscant *valde veló*citer.

Let all my enemies be ashamed, and be very much troubled: let them be turned back, and be ashamed very speedily.

Glória Pátri, et **Fí**lio, * et **Spirítui Sán**cto.

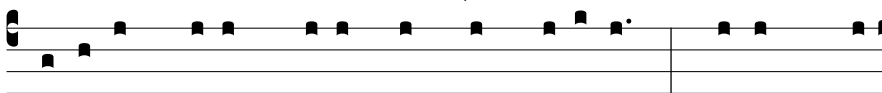
Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.

Sicut érat in princípío, et núnc, et **sém**per, * et in sácula *sæculórum*.

Amen.

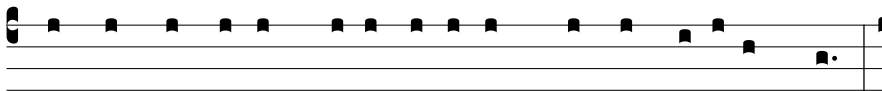
As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Psalm 7. I.



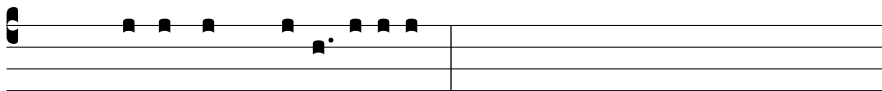
Dómi-ne, De-us me-us, in te spe-**rá**-vi: * saluum me

O Lord my God, in thee have I put my trust:



fac ex ómni-bus persecúenti-bus me, et *líbe*-**ra** me.

save me from all them that persecute me, and deliver me.



Flex : á-ni-mam me- am, †

Nequándo rápiat ut leo ánimam **meam**, * dum non est qui rédimat, neque qui *salvum fá*ciat.

Lest at any time he seize upon my soul like a lion, while there is no one to redeem me, nor to save.

Dómine, Deus meus, si feci **istud**. * si est iníquitas in *mánibus meis* :

O Lord my God, if I have done this thing, if there be iniquity in my hands:

Si réddidi retribuéntibus mihi **mala**, * décidam mérito ab inimícis *meis in*ánis.

If I have rendered to them that repaid me evils, let me deservedly fall empty before my enemies.

Persequátur inimícus ánimam meam, † et comprehéndat, et concúlcet in terra vitam **meam**, * et glóriam meam in púlverem **dedúcat**.

Let the enemy pursue my soul, and take it, and tread down my life on the earth, and bring down my glory to the dust.

Exsúrge, Dómine, in ira **tua** : * et exaltáre in fínibus inimicórum **meórum**.
Rise up, O Lord, in thy anger: and be thou exalted in the borders of my enemies.

Et exsúrge, Dómine Deus meus, in præcépto quod mandásti : * et synagóga populórum **circúmdabit** te.

And arise, O Lord my God, in the precept which thou hast commanded: And a congregation of people shall surround thee.

Et propter hanc in altum **regredere** : * Dóminus **júdicat** pópulos.

And for their sakes return thou on high. The Lord judgeth the people.

Júdica me, Dómine, secúndum justítiam **meam**, * et secúndum innocén-tiam **meam** **super** me.

Judge me, O Lord, according to my justice, and according to my innocence in me.

Consumétur nequítia peccatórum, et díriges **justum**, * scrutans corda et **renes Deus**.

The wickedness of sinners shall be brought to nought: and thou shalt direct the just: the searcher of hearts and reins is God.

Glória Pátri, et **Fílio**, * et **Spirítui Sáncto**.

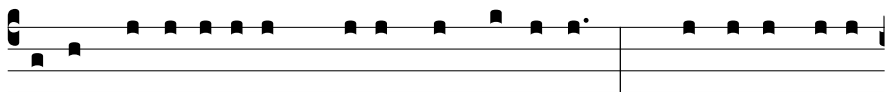
Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.

Sicut érat in princípío, et núnc, et **sémper**, * et in sácula sæculórum.

Amen.

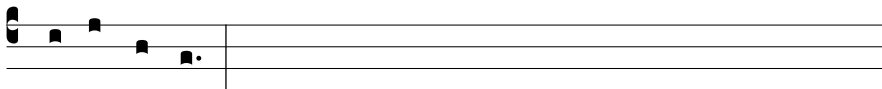
As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Psalm 7. II.



Justum adju-tó-ri-um me-um a **Dómi-no**, * qui salvos fa-cit

Just is my help from the Lord: who saveth the upright of heart.



rectos corde.

Deus iudex justus, fortis, et **p**átiens : * numquid iráscitur per *síngulos* **d**ies?
 God is a just judge, strong and patient: is he angry every day?

Nisi convérsi fuéritis, gládium suum **v**ibrábit : * arcum suum teténdit, et **p**arávit **i**llum.

Except you will be converted, he will brandish his sword: he hath bent his bow and made it ready.

Et in eo parávit vasa **m**ortis : * sagíttas suas ardéntibus **e**f**f**ecit.

And in it he hath prepared the instruments of death, he hath made ready his arrows for them that burn.

Ecce partúriit **i**njustítiam : * concépit dolórem, et péperit **i**niquitátem.

Behold he hath been in labour with injustice; he hath conceived sorrow, and brought forth iniquity.

Lacum apéruit, et effódit **e**um : * et incidit in fóveam *quam* **f**ecit.

He hath opened a pit and dug it; and he is fallen into the hole he made.

Convertétur dolor ejus in caput **e**jus : * et in vérticem ipsíus iniquitas *ejus* **d**escéndet.

His sorrow shall be turned on his own head: and his iniquity shall comedown upon his crown.

Confitébor Dómino secúndum justítiam **e**jus : * et psallam nómini Dómini **a**ltíssimi.

I will give glory to the Lord according to his justice: and will sing to the name of the Lord the most high.

Glória Pátri, et **F**ílio, * et Spirítui **S**áncto.

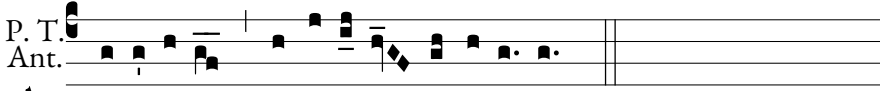
Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.

Sicut érat in princípio, et núnc, et **s**émper, * et in sácula *sæculórum*.
Amen.

As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.



S alvum me fac Dómi-ne, pro-pter mi-se-ri-córdi- am tu- am.
Save me, O Lord, according to thy mercy.

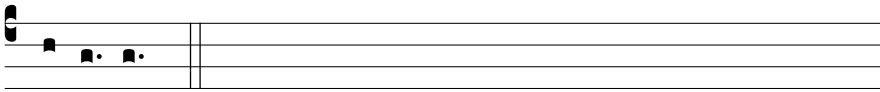


A L-le-lú-ia. * al-le-lú-ia, al-le-lú-ia.

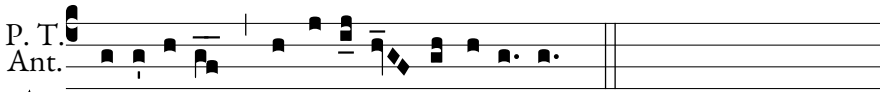
Tuesday



T U Dómi-ne *servá-bis nos et custó-di-es nos in
Thou, O Lord, wilt preserve us: and keep us for ever.

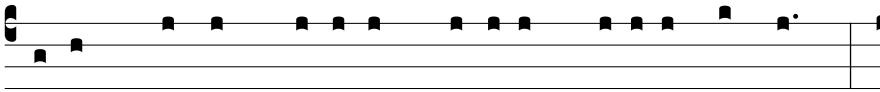


ae-térnum.

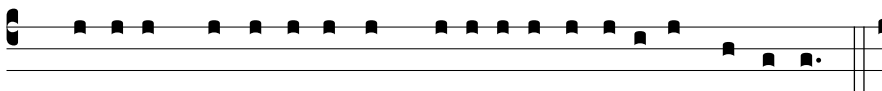


A L-le-lú-ia. * al-le-lú-ia, al-le-lú-ia.

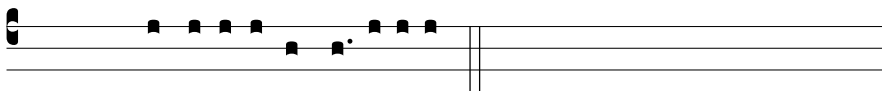
Psalm II.



Salvum me fac, Dómi-ne, quó-ni- am de-fé-cit **sanctus**: *
Save me, O Lord, for there is now no saint:



quó-ni- am di-mi-nú-tæ sunt ve-ri-tá-tes a fí-li- is **hó**mi-num.
truths are decayed from among the children of men.



Flex : magni-fi-cá-bi-mus, †

Vana locúti sunt unusquisque ad próximum **suum** : * lábia dolósa, in corde et corde **locúti** sunt.

They have spoken vain things every one to his neighbour: with deceitful lips, and with a double heart have they spoken.

Dispérdat Dóminus univérsa lábia **dolósa**, * et linguam **magniflo**quam.

May the Lord destroy all deceitful lips, and the tongue that speaketh proud things.

Qui dixerunt : Linguam nostram magnificábimus, † lábia nostra a **nobis** sunt, * quis noster **Dóminus** est?

Who have said: We will magnify our tongue; our lips are our own; who is Lord over us?

Propter misériam ínopum, et gémitum **páu**perum, * nunc exsúrgam, *dicit* **Dóminus**.

By reason of the misery of the needy, and the groans of the poor, now will I arise, saith the Lord.

Ponam in salutári : * fiduciáliter agam *in eo*.

I will set him in safety: I will deal confidently in his regard.

Elóquia Dómini, elóquia **casta** : * argéntum igne examinátum, probátum terræ purgátum **séptuplum**.

The words of the Lord are pure words: as silver tried by the fire, purged from the earth refined seven times.

Tu, Dómine, servábis nos : et custódies nos * a generatióne hac *in ætérnum*.

Thou, O Lord, wilt preserve us: and keep us from this generation for ever.

In circúitu ímpii **ámbulant** : * secúndum altitúdinem tuam multiplicásti **filios hóminum**.

The wicked walk round about: according to thy highness, thou hast multiplied the children of men.

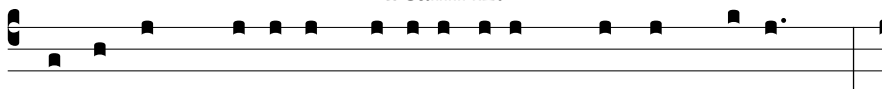
Glória Pátri, et **Fílio**, * et **Spirítui Sáncto**.

Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.

Sicut érat in princípío, et núnc, et **sémper**, * et in sácula sæculórum. **Amen**.

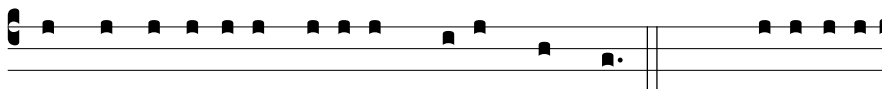
As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Psalm 12.



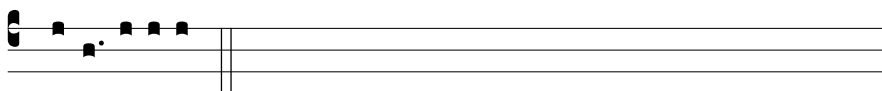
Usquequo, Dómi-ne, obli-vi-scé-ris me in **fi-nem**? *

How long, O Lord, wilt thou forget me unto the end?



úsquequo a-vértis fá-ci-em *tu-am* **a** me? *Flex:* sa-lu-tá-ri

How long dost thou turn away thy face from me?



tu-o: †

Quámdiu ponam consília in ánima **mea**, * dolórem in corde meo *per diem*?

How long shall I take counsels in my soul, sorrow in my heart all the day?

Usquequo exaltábitur inimícus meus **super** me? * réspice, et exáudi me, Dómine, *Deus meus*.

How long shall my enemy be exalted over me? Consider, and hear me, O Lord my God.

Illúmina óculos meos ne umquam obdórmiam in **morte** : * nequándo dicat inimícus meus : *præválni advérsus eum*.

Enlighten my eyes that I never sleep in death: Lest at any time my enemy say: I have prevailed against him.

Qui tríbulant me, exsultábunt si motus **fúero** : * ego autem in misericórdia tua *spérávi*.

They that trouble me will rejoice when I am moved: But I have trusted in thy mercy.

Exsultábit cor meum in salutári tuo : † cantábo Dómino qui bona tríbuit **mihi** : * et psallam nómini Dómini *altíssimi*.

My heart shall rejoice in thy salvation: I will sing to the Lord, who giveth me good things: yea I will sing to the name of the Lord the most high.

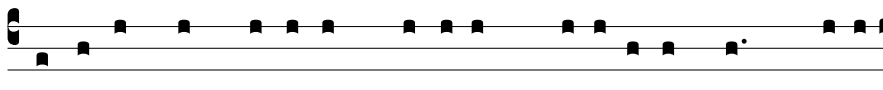
Glória Pátri, et **Fílio**, * et *Spirítui Sánto*.

Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.

Sicut érat in princípíio, et núnc, et **sémper**, * et in *sæcula sæculórum*.
Amen.

As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

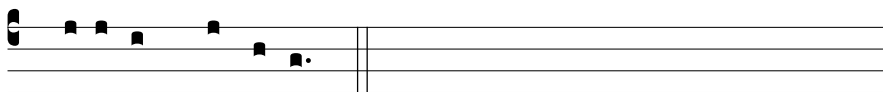
Psalm 15.



Consérva me, Dómi-ne, quó-ni- am spe-rá-vi in te : † Di-xi
Preserve me, O Lord, for I have put trust in thee. I have



Dómi-no : De-us me-us **es** tu, * quó-ni- am bonó-rum
said to the Lord, thou art my God, for thou hast no need of my goods.



me- ó-rum *non e-ges*.

Sanctis, qui sunt in terra **ejus**, * mirificávit omnes voluntátes meas *in eis*.
 To the saints, who are in his land, he hath made wonderful all my desires in them.

Multiplicátæ sunt infirmitátes **eórum** : * póstea acceleravérunt.

Their infirmities were multiplied: afterwards they made haste.

Non congregábo conventícula eórum de sanguínibus, * nec memor ero
 nóminum eórum per **lábia mea**.

I will not gather together their meetings for blood offerings: nor will I be mindful of
 their names by my lips.

Dóminus pars hereditátis meæ, et cálicis **mei** : * tu es, qui restítues heredi-
 tatem *meam mihi*.

The Lord is the portion of my inheritance and of my cup: it is thou that wilt restore
 my inheritance to me.

Funes cecidérunt mihi in præcláris : * etenim heréditas mea præclára est
mihi.

The lines are fallen unto me in goodly places: for my inheritance is goodly to me.

Benedícam Dóminum, qui tríbuit mihi intelléctum : * însuper et usque
 ad noctem increpuérunt me *renes mei*.

I will bless the Lord, who hath given me understanding: moreover my reins also have
 corrected me even till night

Providébam Dóminum in conspéctu meo **semper** : * quóniam a dextris
 est mihi, *ne commóvear*.

I set the Lord always in my sight: for he is at my right hand, that I be not moved.

Propter hoc lætátum est cor meum, et exsultávit lingua **mea** : * însuper et
 caro mea requiétet **in spe**.

Therefore my heart hath been glad, and my tongue hath rejoiced: moreover my
 flesh also shall rest in hope.

Quóniam non derelínques ánimam meam in inférno : * nec dabis sanctum
 tuum vidére corrupti**ónem**.

Because thou wilt not leave my soul in hell; nor wilt thou give thy holy one to see
 corruption.

Notas mihi fecísti vias vitæ, † adimplébis me lætítia cum vultu **tuo** : *
 delectatiónes in dextera tua usque *in finem*.

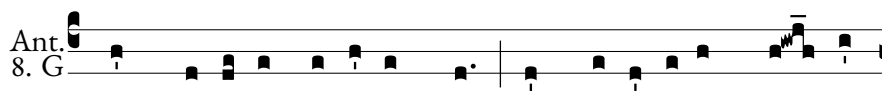
Thou hast made known to me the ways of life, thou shalt fill me with joy with thy countenance: at thy right hand are delights even to the end.

Glória Pátri, et **F**ílio, * et Spíritui **S**áncto.

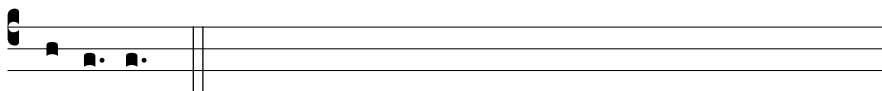
Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.

Sicut érat in princípío, et núnc, et **sé**mp(er), * et in sǣcula sǣculórum.
Amen.

As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.



T U Dómi-ne servá-bis nos et custó-di-es nos in
Thou, O Lord, wilt preserve us: and keep us for ever.



ae-térnum.



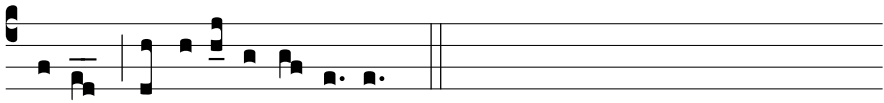
A L-le-lú-ia. * al-le-lú-ia, al-le-lú-ia.

Wednesday

Outside Paschal Time

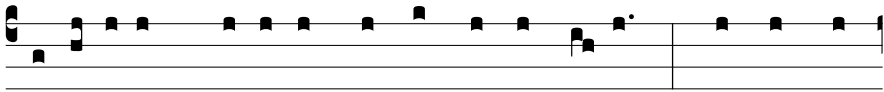


I mmittet Ange-lus Dómi-ni in circú- i-tu ti-ménti- um
The angel of the Lord shall encamp round about them that fear him:

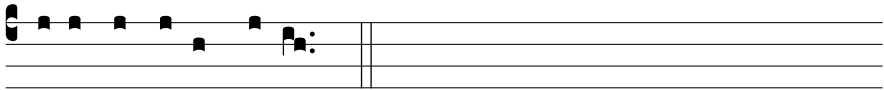


e- um, et e-rí-pi- et e- os.
and shall deliver them.

Psalm 33. I.



Be-ne-dí-cam Dómi-num in **omni témpo-re**: * semper laus
I will bless the Lord at all times, his praise shall be always in my mouth.



e-jus in o-re **me**- o.

In Dómino laudábitur **ánima mea**: * áudiant mansuétí, et **letén**tur.
In the Lord shall my soul be praised: let the meek hear and rejoice.

Magnificáte **Dóminum mecum**: * et exaltémus nomen ejus in **idíp**sum.
O magnify the Lord with me; and let us extol his name together.

Exquisívi Dóminum, et **exaudívit** me: * et ex ómnibus tribulatió nibus
 meis **erípuit** me.

I sought the Lord, and he heard me; and he delivered me from all my troubles.

Accédite ad eum, et **illuminámini**: * et fácies vestræ non **confundén**tur.
Come ye to him and be enlightened: and your faces shall not be confounded.

Iste pauper clamávit, et Dóminus exaudivit eum : * et de ómnibus tribulationiónibus ejus salvávit eum.

This poor man cried, and the Lord heard him: and saved him out of all his troubles.

Immíttet Angelus Dómini in circúitu timéntium eum : * et erípiet eos.

The angel of the Lord shall encamp round about them that fear him: and shall deliver them.

Gustáte, et vidéte quóniam suávis est Dóminus : * beátus vir, qui sperat in eo.

O taste, and see that the Lord is sweet: blessed is the man that hopeth in him.

Timéte Dóminum, omnes sancti ejus : * quóniam non est inópia timéntibus eum.

Fear the Lord, all ye his saints: for there is no want to them that fear him.

Dívites eguérunt et esuriérunt : * inquirentes autem Dóminum non minuéntur omni bono.

The rich have wanted, and have suffered hunger: but they that seek the Lord shall not be deprived of any good.

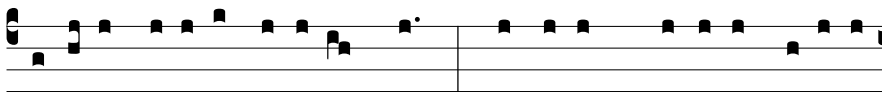
Glória Pátri, et Fílio, * et Spirítui Sáncto.

Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.

Sicut érat in princípío, et núnc, et sémper, * et in sácula sæculórum. Amen.

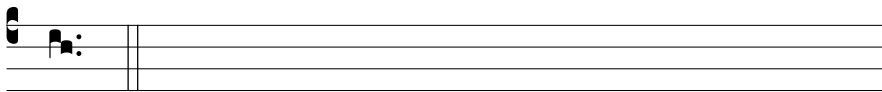
As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Psalm 33. II.



Ve-ní-te, fí-li-i, audí-te me : * ti-mó-rem Dómi-ni do-cébo

Come, children, hearken to me: I will teach you the fear of the Lord.



VOS.

Quis est homo **qui** vult **vitam** : * *díligit dies vidére bonos?*

Who is the man that desireth life: who loveth to see good days?

Próhibe linguam **tuam** a **malo** : * *et lábia tua ne loquántur dolum.*

Keep thy tongue from evil, and thy lips from speaking guile.

Divérte a malo, **et** fac **bonum** : * *inquíre pacem, et perséqunre eam.*

Turn away from evil and do good: seek after peace and pursue it.

Oculi Dómini **super justos** : * *et aures ejus in preces eórum.*

The eyes of the Lord are upon the just: and his ears unto their prayers.

Vultus autem Dómini **super faciéntes mala** : * *ut perdat de terra memóriam eórum.*

But the countenance of the Lord is against them that do evil things: to cut off the remembrance of them from the earth.

Clamavérunt **justi**, et Dóminus **exaudivit eos** : * *et ex ómnibus tribulatió-nibus eórum liberávit eos.*

The just cried, and the Lord heard them: and delivered them out of all their troubles.

Juxta est Dóminus iis, qui **tribuláto** sunt **corde** : * *et húmiles spírítu salvábit.*

The Lord is nigh unto them that are of a contrite heart: and he will save the humble of spirit.

Multæ **tribulatiónes justórum** : * *et de ómnibus his liberábit eos Dóminus.*

Many are the afflictions of the just; but out of them all will the Lord deliver them.

Custódit Dóminus **omnia ossa eórum** : * *unum ex his non conterétur.*

The Lord keepeth all their bones, not one of them shall be broken.

Mors peccatórum **péssima** : * *et qui odérunt justum, delínquent.*

The death of the wicked is very evil: and they that hate the just shall be guilty.

Rédimet Dóminus **ánimas servórum suórum** : * *et non delínquent omnes qui sperant in eo.*

The Lord will redeem the souls of his servants: and none of them that trust in him shall offend.

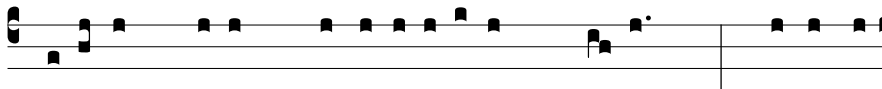
Glória **Pátri**, et **Fílio**, * *et Spírítui Sáncto.*

Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.

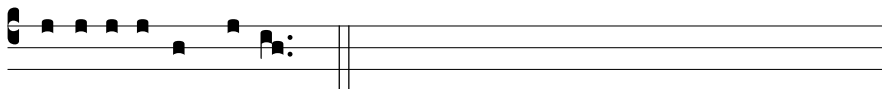
Sicut érat in princípíio, et **núnc**, et **sémper**, * et in **sæcula sæculórum**.
Amen.

As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Psalm 60.



Ex-áudi, De-us, depre-ca-ti-ónem **me-** am : * inténde
Hear, O God, my supplication: be attentive to my prayer.



o-ra-ti- ó-ni **me-** æ.

A fínibus terræ ad **te** clamávi : * dum anxíarétur cor meum, in petra
exaltásti me.

To thee have I cried from the ends of the earth: when my heart was in anguish,
thou hast exalted me on a rock.

Deduxísti me, quia factus **es** spes **mea** : * turris fortitúdinis a fácie inímfci.
Thou hast conducted me; For thou hast been my hope; a tower of strength against
the face of the enemy.

Inhabitábo in tabernáculo **tuo** in **sæcula** : * prótegar in velaménto alárum
tuárum.

In thy tabernacle I shall dwell for ever: I shall be protected under the covert of thy
wings.

Quóniam tu, Deus meus, exaudísti oratiónem **meam** : * dedísti hereditá-
tem timéntibus nomen **tuum**.

For thou, my God, hast heard my prayer: thou hast given an inheritance to them
that fear thy name.

Dies super dies **regis** adjícies : * annos ejus usque in diem generatiónis et
generatiónis.

Thou wilt add days to the days of the king: his years even to generation and
generation.

Pérmanet in ætérnum in conspéctu **Dei** : * misericórdiam et veritátem ejus quis **requíret**?

He abideth for ever in the sight of God: his mercy and truth who shall search?

Sic psalmum dicam nómini tuo in **sæculum sæculi** : * ut reddam vota mea de die **in diem**.

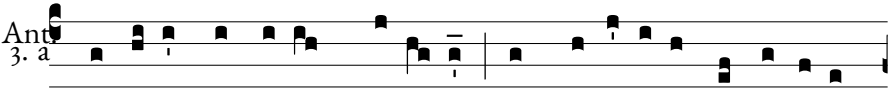
So will I sing a psalm to thy name for ever and ever: that I may pay my vows from day to day.

Glória **Pátri**, et **Fílio**, * et Spirítui **Sáncto**.

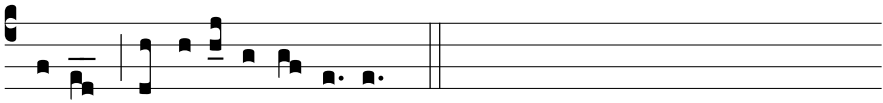
Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.

Sicut érat in princípío, et **núnc**, et **sémper**, * et in **sæcula sæculórum**.
Amen.

As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

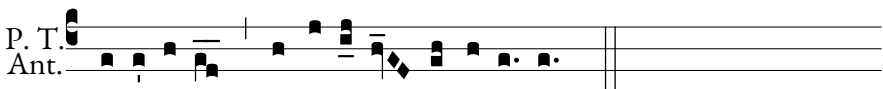


I mmíttet Ange-lus Dómi-ni in circú- i-tu ti-ménti- um
The angel of the Lord shall encamp round about them that fear him:



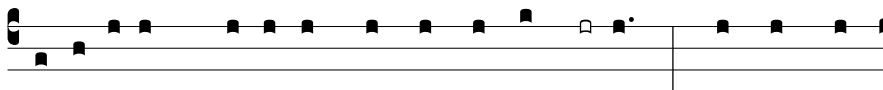
e- um, et e-rí-pi- et e- os.
and shall deliver them.

Wednesday in Paschal Time

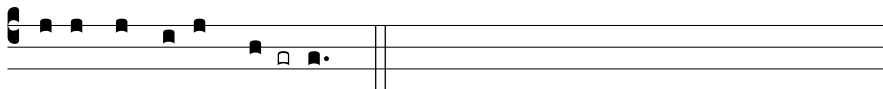


A L-le-lú-ia. * al-le-lú-ia, al-le-lú-ia.

Psalm 33. I.



Be-ne-dí-cam Dómi-num in omni **tém-po-re** : * semper laus
 I will bless the Lord at all times, his praise be always in my



e-jus in o-re **me-** o.

In Dómino laudábitur ánima **mea** : * áudiant mansuétí, et **leténtur**.

In the Lord shall my soul be praised: let the meek hear and rejoice.

Magnificáte Dóminum **mecum** : * et exaltémus nomen ejus in **idípsum**.

O magnify the Lord with me; and let us extol his name together.

Exquisívi Dóminum, et exau**dí**vit me : * et ex ómnibus tribulatió nibus meis **erípuit** me.

I sought the Lord, and he heard me; and he delivered me from all my troubles.

Accédite ad eum, et illuminámini : * et fácies vestrae non **confundéntur**.

Come ye to him and be enlightened: and your faces shall not be confounded.

Iste pauper clamávit, et Dóminus exau**dí**vit eum : * et de ómnibus tribulatió nibus ejus **salvávít** eum.

This poor man cried, and the Lord heard him: and saved him out of all his troubles.

Immíttet Angelus Dómini in circúitu timéntium eum : * et **erípiet** eos.

The angel of the Lord shall encamp round about them that fear him: and shall deliver them.

Gustáte, et vidéte quóniam suávis est **Dóminus** : * beátus vir, qui sperat in **eo**.

O taste, and see that the Lord is sweet: blessed is the man that hopeth in him.

Timéte Dóminum, omnes sancti ejus : * quóniam non est inópia timéntibus eum.

Fear the Lord, all ye his saints: for there is no want to them that fear him.

Dívites eguérunt et esuriérunt : * inquiréntes autem Dóminum non minuéntur **omni bono**.

The rich have wanted, and have suffered hunger: but they that seek the Lord shall not be deprived of any good.

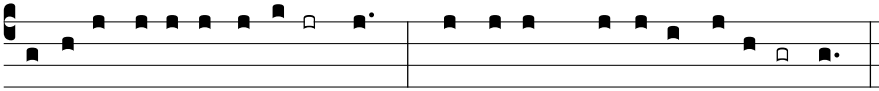
Glória Pátri, et **F**ilio, * et **S**pirítui **S**áncto.

Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.

Sicut érat in princípio, et núnc, et **s**émper, * et in sácula sæculórum.
Amen.

As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Psalm 33. II.



Ve-ní-te, fí-li- i, audí-te me : * ti-mó-rem Dómi-ni do-cébo vos.

Quis est homo qui vult **v**itam : * díligit dies **vidére bonos**?

Who is the man that desireth life: who loveth to see good days?

Próhibe linguam tuam a **m**alo : * et lábia tua ne **loquántur dolum**.

Keep thy tongue from evil, and thy lips from speaking guile.

Divérte a malo, et fac **b**onum : * inquíre pacem, et perséquare **e**am.

Turn away from evil and do good: seek after peace and pursue it.

Oculi Dómini super **j**ustos : * et aures ejus in preces **e**órum.

The eyes of the Lord are upon the just: and his ears unto their prayers.

Vultus autem Dómini super faciéntes **m**ala : * ut perdat de terra memó-
riam **e**órum.

But the countenance of the Lord is against them that do evil things: to cut off the remembrance of them from the earth.

Clamavérunt justí, et Dóminus exaudivit **e**os : * et ex ómnibus tribulatió-
nibus **e**órum liberávit **e**os.

The just cried, and the Lord heard them: and delivered them out of all their troubles.

Juxta est Dóminus iis, qui tribuláto sunt **c**orde : * et húmiles spírítu
salvábit.

The Lord is nigh unto them that are of a contrite heart: and he will save the humble of spirit.

Multæ tribulatiónes **justórum** : * et de ómnibus his liberábit *eos* **Dóminus**.

Many are the afflictions of the just; but out of them all will the Lord deliver them.

Custódit Dóminus ómnia ossa **eórum** : * unum ex his non *conterétur*.

The Lord keepeth all their bones, not one of them shall be broken.

Mors peccatórum **péssima** : * et qui odérunt *justum*, *delínquent*.

The death of the wicked is very evil: and they that hate the just shall be guilty.

Rédimet Dóminus ánimas servórum **suórum** : * et non *delínquent* omnes qui *sperant in eo*.

The Lord will redeem the souls of his servants: and none of them that trust in him shall offend.

Glória Pátri, et **Fílio**, * et *Spirítui* **Sáncto**.

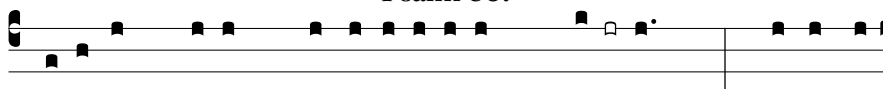
Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.

Sicut érat in princípio, et núnc, et **sémper**, * et in *sæcula sæculórum*.

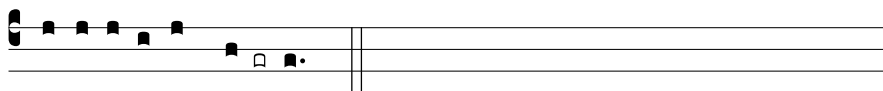
Amen.

As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Psalm 60.



Ex-áudi, De- us, depre-ca-ti- ónem **me-** am : * inténde



o-ra-ti- *ó-ni* **me-** æ.

A fínibus terræ ad te clamávi : * dum anxiarétur cor meum, in petra *exaltásti* me.

To thee have I cried from the ends of the earth: when my heart was in anguish, thou hast exalted me on a rock.

Deduxísti me, quia factus es spes **mea** : * turris fortitúdinis a fácie *inimíci*.

Thou hast conducted me; For thou hast been my hope; a tower of strength against the face of the enemy.

Inhabitébo in tabernáculo tuo in **sæcula** : * prótegar in velaménto alárum *tuárum*.

In thy tabernacle I shall dwell for ever: I shall be protected under the covert of thy wings.

Quóniam tu, Deus meus, exaudísti oratiónem **meam** : * dedísti hereditátem timéntibus **nomen tuum**.

For thou, my God, hast heard my prayer: thou hast given an inheritance to them that fear thy name.

Dies super dies regis **adjícies** : * annos ejus usque in diem generatiónis et **generatiónis**.

Thou wilt add days to the days of the king: his years even to generation and generation.

Pérmanet in ætérnum in conspéctu **Dei** : * misericórdiam et veritátem ejus **quis requíret?**

He abideth for ever in the sight of God: his mercy and truth who shall search?

Sic psalmum dicam nómini tuo in sáculum **sæculi** : * ut reddam vota mea de die **in diem**.

So will I sing a psalm to thy name for ever and ever: that I may pay my vows from day to day.

Glória Pátri, et **Fílio**, * et **Spirítui Sáncto**.

Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.

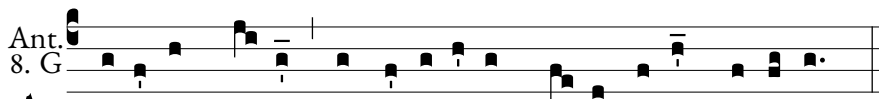
Sicut érat in princípio, et nunc, et **sémper**, * et in sácula **sæculórum**. **Amen**.

As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

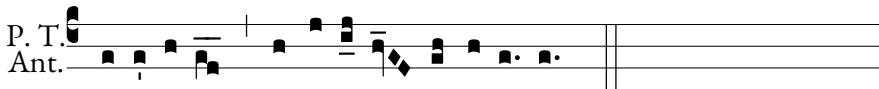


A L-le-lú-ia. * al-le-lú-ia, al-le-lú-ia.

Thursday

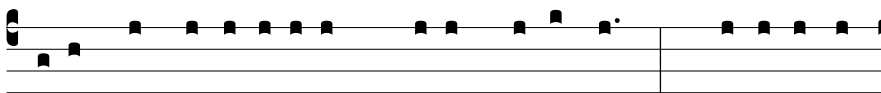


A d-jú-tor me- us et li-be-rá-tor me- us esto Dómi-ne.
Be my helper and my deliverer, O Lord.

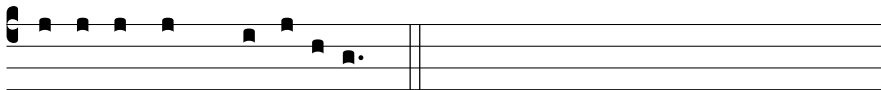


A L-le-lú-ia. * al-le-lú-ia, al-le-lú-ia.

Psalm 69.



De- us, in adju-tó-ri- um me- um intén-de: * Dómi-ne ad
O God, come to my assistance; O Lord, make haste to help me.



adju-vándum me *festína*.

Confundántur et revereántur, * qui quærunt *ánimam meam*.

Let them be confounded and ashamed that seek my soul:

Avertántur retrórsum, et erubéscant, * qui volunt *mihi mala*.

Let them be turned backward, and blush for shame that desire evils to me:

Avertántur statim erubescéntes, * qui dicunt mihi : *Euge, euge*.

Let them be presently turned away blushing for shame that say to me: 'Tis well, tis well.

Exsúltent et læténtur in te omnes qui **quæ**runt te, * et dicant semper :
Magnificétur Dóminus : qui díligunt *salutáre tuum*.

Let all that seek thee rejoice and be glad in thee; and let such as love thy salvation say always: The Lord be magnified.

Ego vero egénus, et **pauper** sum : * Deus, *ádjuva* me.

But I am needy and poor; O God, help me.

Adjútor meus, et liberátor meus **es** tu : * Dómine, *ne moréris*.

Thou art my helper and my deliverer: O Lord, make no delay.

Glória Pátri, et **Fílio**, * et Spíritui **Sáncto**.

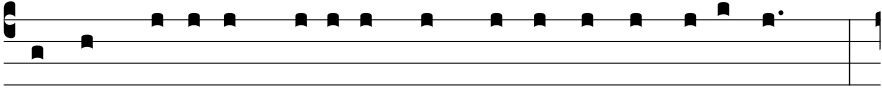
Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.

Sicut érat in princípío, et núnc, et **sémper**, * et in sácula sæculórum.

Amen.

As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Psalm 70. I.



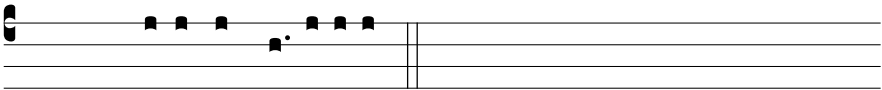
In te, Dómi-ne, spe-rá-vi, non confúndar in æ-térnum : *

In thee, O Lord, I have hoped, let me never be put to confusion.



in justí-ti-a tu-a lí-be-ra me, et é-ri-pe me.

Deliver me in thy justice, and rescue me.



Flex : me- a semper : †

Inclína ad me aurem **tuam**, * et **salva** me.

Incline thy ear unto me, and save me.

Esto mihi in Deum protectórem, et in locum munítum : * ut *salvum me fácias*.

Be thou unto me a God, a protector, and a place of strength: that thou mayst make me safe.

Quóniam firmaméntum **meum**, * et refúgium *meum* **es** tu.

For thou art my firmament and my refuge.

Deus meus, éripe me de manu peccat^oris, * et de manu contra legem agéntis *et iníqui* :

Deliver me, O my God, out of the hand of the sinner, and out of the hand of the transgressor of the law and of the unjust.

Quóniam tu es patiéntia mea, **Dómine** : * Dómine, spes mea a juventúte **mea**.

For thou art my patience, O Lord: my hope, O Lord, from my youth;

In te confirmátus sum ex **útero** : * de ventre matris meæ tu es **protéctor meus**.

By thee have I been confirmed from the womb: from my mother's womb thou art my protector.

In te cantátio mea semper : † tamquam prodígium factus sum **multis** : * et tu **adjútor fortis**.

Of thee shall I continually sing: I am become unto many as a wonder, but thou art a strong helper.

Repleátur os meum laude, ut cántem glóriam **tuam** : * tota die magnitúdinem **tuam**.

Let my mouth be filled with praise, that I may sing thy glory; thy greatness all the day long.

Ne projicias me in témpore senectútis : * cum defécerit virtus mea, ne **derelínquas** me.

Cast me not off in the time of old age: when my strength shall fail, do not thou forsake me.

Quia dixerunt inimíci mei **mihi** : * et qui custodiébant ánimam meam, consílium fecérunt *in unum*.

For my enemies have spoken against me; and they that watched my soul have consulted together,

Dicéntes : Deus derelíquit eum, † persequímini, et comprehéndite **eum** : * quia non est **qui erípiat**.

Saying: God hath forsaken him: pursue and take him, for there is none to deliver him.

Deus ne elongéris **a** me : * Deus meus, in auxílium *meum* **r**éspice.

God, be not thou far from me: O my God, make haste to my help.

Glória Pátri, et **F**ílio, * et **S**pirítui **S**áncto.

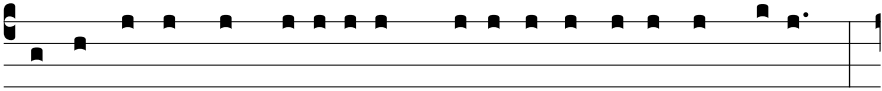
Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.

Sicut érat in princípío, et núnc, et **s**émper, * et in sácula sáculórum.

Amen.

As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Psalm 70. II.



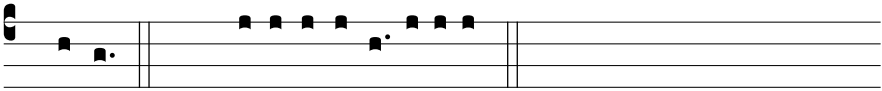
Confundántur, et de-fí-ci- ant detra-héntes á-ni-mæ **me**-æ: *

Let them be confounded and come to nothing that detract my soul;



ope-ri- ántur confu-si- óne et pudó-re, qui quæ-runt *ma-la*

let them be covered with confusion and shame that seek my hurt.



mi-hi. *Flex* : litte-ra-tú-ram, †

Ego autem semper sperábo : * et adjíciam super omnem *laudem* **tuam**.

But I will always hope; and will add to all thy praise.

Os meum annuntiábit justítiam **tuam** : * tota die salutáre **tuum**.

My mouth shall shew forth thy justice; thy salvation all the day long.

Quóniam non cognóvi litteratúram, † introibo in poténtias **D**ómini : *

Dómine, memorábor justítiae tuæ *sólus*.

Because I have not known learning, I will enter into the powers of the Lord: O Lord, I will be mindful of thy justice alone.

Deus, docuísti me a juventúte **mea** : * et usque nunc pronuntiábo mirabília **tua**.

Thou hast taught me, O God, from my youth: and till now I will declare thy wonderful works.

Et usque in senéctam et **sénium** : * Deus, ne *derelín*quas me,
And unto old age and grey hairs: O God, forsake me not,

Donec annúntiem bráchium **tuum** * generatióni omni, *quæ ventúra* est :
Until I shew forth thy arm to all the generation that is to come:

Poténtiam tuam, et justítiam tuam, Deus, † usque in altíssima, quæ fecísti magnália : * Deus, quis *símilis* tibi?

Thy power, And thy justice, O God, even to the highest great things thou hast done: O God, who is like to thee?

Quantas ostendísti mihi tribulatiónes multas et malas : † et convérsus vivificásti me : * et de abyssis terræ íterum *redux*ísti me :

How great troubles hast thou shewn me, many and grievous: and turning thou hast brought me to life, and hast brought me back again from the depths of the earth:

Multiplicásti magnificéntiam **tuam** : * et convérsus consolátus **es** me.

Thou hast multiplied thy magnificence; and turning to me thou hast comforted me.

Nam et ego confitébor tibi in vasis psalmi veritátem **tuam** : * Deus, psallam tibi in cíthara, *Sanctus* **Israël**.

For I will also confess to thee thy truth with the instruments of psaltery: O God, I will sing to thee with the harp, thou holy one of Israel.

Exsultábunt lábia mea cum cantávero tibi : * et ánima mea, quam *rede-*
místi.

My lips shall greatly rejoice, when I shall sing to thee; and my soul which thou hast redeemed.

Sed et lingua mea tota die meditábitur justítiam **tuam** : * cum confúsi et revériti fúerint, qui quærunt *mala* **mihi**.

Yea and my tongue shall meditate on thy justice all the day; when they shall be confounded and put to shame that seek evils to me.

Glória Pátri, et **F**ílio, * et Spíritui **S**áncto.

Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.

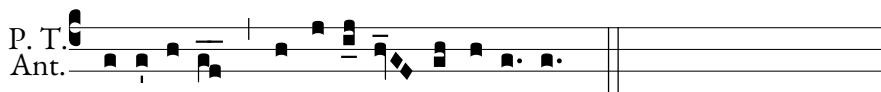
Sicut érat in princípío, et núnc, et **sé**mper, * et in sácula sæculórum.

Amen.

As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.



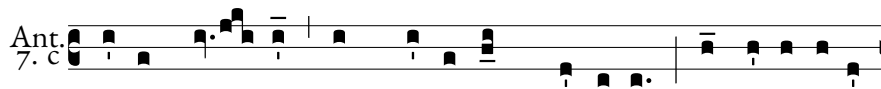
A d-jú-tor me- us et li-be-rá-tor me- us esto Dómi-ne.
Be my helper and my deliverer, O Lord.



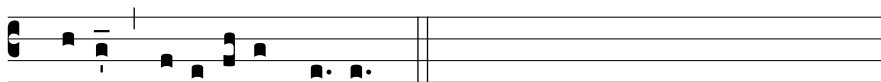
A L-le-lú-ia. * al-le-lú-ia, al-le-lú-ia.

Friday

Outside Paschal Time.



V o-ce me- a ad Dómi-num clamá-vi, neque obli-vi-
With my voice I cried to the Lord, God will not forget to show mercy.



scé-tur mi-se-ré-ri De- us.



Vo-ce me- a ad Dómi-num clamá-vi: * vo-ce me- a
I cried to the Lord with my voice; to God with my voice,



ad De-um, et inténdit mi-hi. *Flex:* exqui-sí-vi, †
and he gave ear to me.

In die tribulatiónis meæ Deum exquisívi, † mánibus meis nocte **contra eum**: * et non **sum decéptus**.

In the day of my trouble I sought God, with my hands lifted up to him in the night, and I was not deceived.

Rénuit consolári ánima mea, † memor fui Dei, et delectátus sum, et **exercitátus sum**: * et defécit **spíritus meus**.

My soul refused to be comforted: I remembered God, and was delighted, and was exercised, and my spirit swooned away.

Anticipavérunt vigílias **óculi mei**: * turbátus sum, et non **sum locútus**.

My eyes prevented the watches: I was troubled, and I spoke not.

Cogitávi **dies antíquos**: * et annos ætérnos in **mente hábui**.

I thought upon the days of old: and I had in my mind the eternal years.

Et meditátus sum nocte cum **corde meo**, * et exercitábar, et scopébam **spíritum meum**.

And I meditated in the night with my own heart: and I was exercised and I swept my spirit.

Numquid in ætérnum projíciet **Deus**: * aut non appónet ut complacítior sit **adhuc**?

Will God then cast off for ever? or will he never be more favourable again?

Aut in finem misericórdiam **suam abscíndet**, * a generatióne in generatiónem?

Or will he cut off his mercy for ever, from generation to generation?

Aut obliviscétur miseréri **Deus** : * aut continébit in ira sua miser**icórdias suas?**

Or will God forget to shew mercy? or will he in his anger shut up his mercies?

Et **dixi** : Nunc **cœpi** : * hæc mutátio **déxteræ Excélsi**.

And I said, Now have I begun: this is the change of the right hand of the most High.

Memor fui **óperum Dómini** : * quia memor ero ab **iníto mirabílium tuórum**.

I remembered the works of the Lord: for I will be mindful of thy wonders from the beginning.

Et meditábor in **ómnibus opéribus tuis** : * et in **adinventiónibus tuis exercébor**.

And I will meditate on all thy works: and will be employed in thy inventions.

Glória Pátri, et Fílio, * et Spirítui Sáncto.

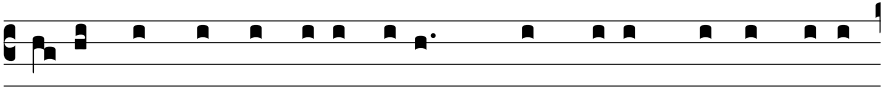
Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.

Sicut érat in **príncípío**, et **núnc**, et **sémper**, * et in **sácula sæculórum**.

Amen.

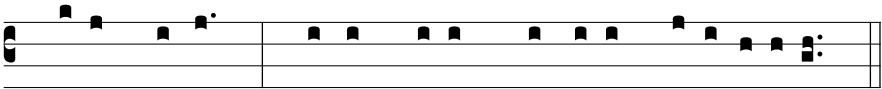
As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Psalm 76. II.



De- us, in sancto vi- a tu- a : † quis De- us magnus si- cut

Thy way, O God, is in the holy place: who is the great God like our God?



De- us noster? * tu es De- us qui fa- cis mi- ra- bí- li- a.

Thou art the God that dost wonders.

Notam fecísti in **pópulis virtútem tuam** : * Redemísti in bráchio tuo **pópulum tuum filios Jacob et Joseph**.

Thou hast made thy power known among the nations: With thy arm thou hast redeemed thy people the children of Jacob and of Joseph.

Vidérunt te aquæ, Deus, **vidérunt** te **aquæ** : * et timuérunt et turbátæ **sunt** **abyssi**.

The waters saw thee, O God, the waters saw thee: and they were afraid, and the depths were troubled.

Multitúdo **sónitus** **aquárum** : * **vocem** **dedérunt** **nubes**.

Great was the noise of the waters: the clouds sent out a sound.

Etenim sagíttæ **tuæ** **tránseunt** : * **vox** **tonítrui** **tui** in **rota**.

For thy arrows pass: The voice of thy thunder in a wheel.

Illuxérunt coruscatiónes **tuæ** **orbi** **terræ** : * **commóta** est, et **contrémuit** **terra**.

Thy lightnings enlightened the world: the earth shook and trembled.

In mari via tua, et sémitæ tuæ in **aquis** **multis** : * et **vestigia** tua non **cognoscéntur**.

Thy way is in the sea, and thy paths in many waters: and thy footsteps shall not be known.

Deduxísti sicut oves **pópulum** **tuum**, * in manu **Móysi** et **Aaron**.

Thou hast conducted thy people like sheep, by the hand of Moses and Aaron.

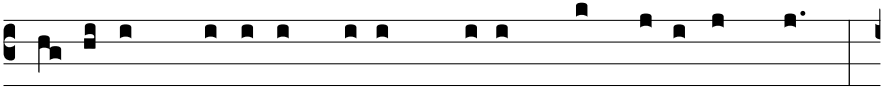
Glória **Pátri**, et **Fílio**, * et **Spirítui** **Sáncto**.

Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.

Sicut érat in princípío, et **núnc**, et **sémper**, * et in **sæcula** **sæculórum**. **Amen**.

As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Psalm 85.



In-clí-na, Dómi-ne, aurem tu-am, **et** exáudi me : *

Incline thy ear, O Lord, and hear me: for I am needy and poor.



quó-ni- am in-ops, et **pauper** sum ego.

Custódi ánimam meam, **quóniam sanctus** sum : * saluum fac servum tuum, Deus meus, **sperántem in te**.

Preserve my soul, for I am holy: save thy servant, O my God, that trusteth in thee.

Miserére mei, Dómine, **quóniam ad te clamávi tota die** : † **lætífica ánimam servi tui**, * **quóniam ad te, Dómine, ánimam meam levávi**.

Have mercy on me, O Lord, for I have cried to thee all the day. Give joy to the soul of thy servant, for to thee, O Lord, I have lifted up my soul.

Quóniam tu, Dómine, suávis et mitis : * et multæ misericórdiæ ómnibus **invocántibus te**.

For thou, O Lord, art sweet and mild: and plenteous in mercy to all that call upon thee.

Auribus pécipe, Dómine, **oratiónem meam** : * et inténde voci deprecatiónis **meæ**.

Give ear, O Lord, to my prayer: and attend to the voice of my petition.

In die tribulatiónis **meæ clamávi ad te** : * quia **exaudísti me**.

I have called upon thee in the day of my trouble: because thou hast heard me.

Non est símilis tui in **diis, Dómine** : * et non est secúndum **ópera tua**.

There is none among the gods like unto thee, O Lord: and there is none according to thy works.

Omnes gentes quascúmque fecísti, vénient, et adorábunt **coram te, Dómine** : * et glorificábunt **nomen tuum**.

All the nations thou hast made shall come and adore before thee, O Lord: and they shall glorify thy name.

Quóniam magnus es tu, et fáciens mirábília : * tu es **Deus solus**.

For thou art great and dost wonderful things: thou art God alone.

Deduc me, Dómine, in via tua, † et **ingrédiar in veritáte tua** : * **lætétur cor meum ut tímeat nomen tuum**.

Conduct me, O Lord, in thy way, and I will walk in thy truth: let my heart rejoice that it may fear thy name.

Confitébor tibi, Dómine, Deus meus, in toto **corde meo**, * et glorificábo nomen tuum **in ætérnum**.

I will praise thee, O Lord my God: with my whole heart, and I will glorify thy name for ever:

Quia misericórdia tua **magna est super me** : * et eruísti ánimam meam ex inférno **inferióri**.

For thy mercy is great towards me: and thou hast delivered my soul out of the lower hell.

Deus iníqui insurrexérunt super me, † et synagóga poténtium quæsiérunt **ánimam meam** : * et non proposuérunt te in **conspéctu suo**.

O God, the wicked are risen up against me, and the assembly of the mighty have sought my soul: and they have not set thee before their eyes.

Et tu, Dómine, Deus miserátor **et miséricors**, * pátiens, et multæ miseri-córdiæ, et **verax**.

And thou, O Lord, art a God of compassion, and merciful, patient, and of much mercy, and true.

Réspice in me, et miserére mei, † da impérium tuum **púero tuo** : * et saluum fac **fílium ancíllæ tuæ**.

O look upon me, and have mercy on me: give thy command to thy servant, and save the son of thy handmaid.

Fac mecum signum in bonum, † ut vídeant qui odérunt me, et **confundántur** : * quóniam tu, Dómine, adjuvísti me, et consolátus **es** me.

shew me a token for good: that they who hate me may see, and be confounded, because thou, O Lord, hast helped me and hast comforted me.

Glória **Pátri**, et **Fílio**, * et **Spirítui Sáncto**.

Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.

Sicut érat in princípio, et **núnc**, et **sémper**, * et in **sæcula sæculórum**. **Amen**.

As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

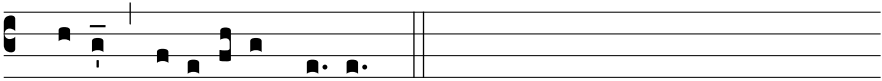
FRI-

DAY

45

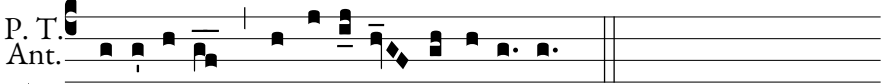
Ant.
7. c

V o-ce me- a ad Dómi-num clamá-vi, neque obli-vi-
With my voice I cried to the Lord, God will not forget to show mercy.



scé-tur mi-se-ré-ri De- us.

Friday in Paschal Time.

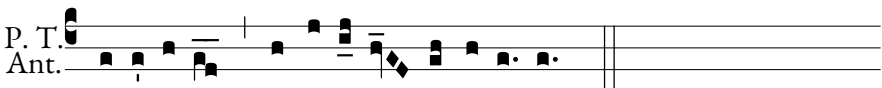


A L-le-lú-ia. * al-le-lú-ia, al-le-lú-ia.

Psalm 76. I.

Psalm 76. II.

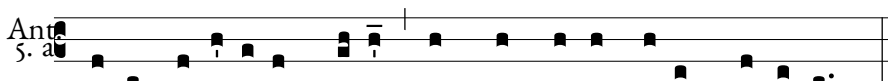
Psalm 85.



A L-le-lú-ia. * al-le-lú-ia, al-le-lú-ia.

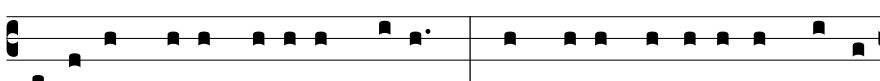
Saturday

Outside Paschal Time.

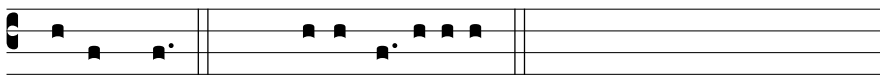


Intret o-rá-ti-o me-a in conspéctu tu-o Dómi-ne.
 May my prayer come into thy sight, O Lord.

Psalm 87.



Dómi-ne, De-us sa-lú-tis **me-æ** : * in di-e clamá-vi, et **nocte**
 O Lord, the God of my salvation: I have cried in the day, and in the night



co-ram te. *Flex* : sepúlcris, †
 before thee.

Intret in conspéctu tuo orátio **mea** : * inclína aurem tuam ad **precem**
meam :

Let my prayer come in before thee: incline thy ear to my petition.

Quia repléta est malis ánima **mea** : * et vita mea inférno appropinquávit.
 For my soul is filled with evils: and my life hath drawn nigh to hell.

Æstimátus sum cum descendéntibus in **lacum** : * factus sum sicut homo
 sine adjutório, inter **mórtuos liber**.

I am counted among them that go down to the pit: I am become as a man without
 help,

Sicut vulneráti dormiéntes in sepúlcris, † quorum non es memor **ámplius** : *
 et ipsi de manu **tua repúlsi** sunt.

Free among the dead. Like the slain sleeping in the sepulchres, whom thou remem-
 berest no more: and they are cast off from thy hand.

Posuérunt me in lacu inferi^óri : * in tenebrósis, et in **umbra mortis**.

They have laid me in the lower pit: in the dark places, and in the shadow of death.

Super me confirmátus est furor **tuus** : * et omnes fluctus tuos induxísti **super me**.

Thy wrath is strong over me: and all thy waves thou hast brought in upon me.

Longe fecísti notos meos **a me** : * posuérunt me abominati^ónem **sibi**.

Thou hast put away my acquaintance far from me: they have set me an abomination to themselves.

Tráditus sum, et non egrediébar : * óculi mei languérunt **præ inópi**a.

I was delivered up, and came not forth: My eyes languished through poverty.

Clamávi ad te, Dómine, tota **die** : * expándi ad te **manus meas**.

All the day I cried to thee, O Lord: I stretched out my hands to thee.

Numquid mórtuis fácies mirabília : * aut médici suscitábunt, et confi-
tebúntur tibi?

Wilt thou shew wonders to the dead? or shall physicians raise to life, and give praise to thee?

Numquid narrábit áliquis in sepúlcro misericórdiam **tuam**, * et veritátem
tuam in per^{di}ti^óne?

Shall any one in the sepulchre declare thy mercy: and thy truth in destruction?

Numquid cognoscéntur in ténebris mirabília **tua**, * et justítia tua in terra
obliviónis?

Shall thy wonders be known in the dark; and thy justice in the land of forgetfulness?

Et ego ad te, Dómine, clamávi : * et mane orátio mea præ^{ve}niet te.

But I, O Lord, have cried to thee: and in the morning my prayer shall prevent thee.

Ut quid, Dómine, repéllis orati^ónem **meam** : * avértis fáciem **tuam a me**?

Lord, why castest thou off my prayer: why turnest thou away thy face from me?

Pauper sum ego, et in labóribus a juventúte **mea** : * exaltátus autem,
humiliátus sum et **conturbátus**.

I am poor, and in labours from my youth: and being exalted have been humbled and troubled

In me transiérunt iræ **tuæ** : * et terróres tui **conturbavérunt me**.

Thy wrath hath come upon me: and thy terrors have troubled me.

Qui replet in bonis desidérium **tuum** : * renovábitur ut áquilæ juvénus **tua**.

Who satisfieth thy desire with good things: thy youth shall be renewed like the eagle's.

Fáciens misericórdias **Dóminus** : * et judícium ómnibus injúriam **patiéntibus**.

The Lord doth mercies, and judgment for all that suffer wrong.

Notas fecit vias suas **Móysi**, * fíliis Israël voluntátes **suas**.

He hath made his ways known to Moses: his wills to the children of Israel.

Miserátor, et miséricors **Dóminus** : * longánimis et **multum** miséricors.

The Lord is compassionate and merciful: longsuffering and plenteous in mercy.

Non in perpétuum irascétur : * neque in ætérnum **comminábitur**.

He will not always be angry: nor will he threaten for ever.

Non secúndum peccáta nostra fecit **nobis** : * neque secúndum iniquitátes nostras **retribuit nobis**.

He hath not dealt with us according to our sins: nor rewarded us according to our iniquities.

Quóniam secúndum altitúdinem cæli a **terra** : * corroborávit misericórdiam suam **super timéntes se**.

For according to the height of the heaven above the earth: he hath strengthened his mercy towards them that fear him.

Quantum distat ortus ab occidénate : * longe fecit a nobis iniquitátes **nostras**.

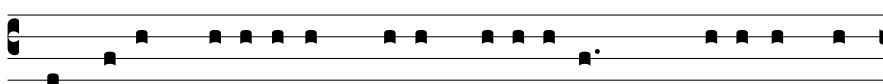
As far as the east is from the west, so far hath he removed our iniquities from us.

Glória Pátri, et **Fílio**, * et **Spirítui Sáncto**.

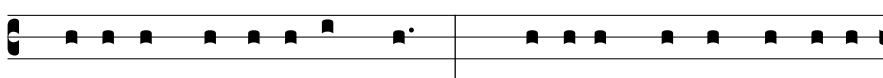
Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.

Sicut érat in princípío, et núnc, et **sémper**, * et in sácula sæculórum. **Amen**.

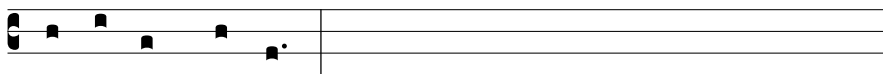
As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.



Quómodo mi-se-ré-tur pa-ter fi-li-ó-rum, † mi-sértus est
As a father hath compassion on his children, so hath the Lord



Dómi-nus ti-ménti-**bus** se: * quó-ni- am i-pse cognó-vit
compassion on them that fear him: for he knoweth our frame.



figméntum nostrum.

Recordátus est quóniam pulvis sumus : † homo, sicut fœnum dies **ejus**, *
tamquam flos agri sic **efflorébit**.

For he knoweth our frame. He remembereth that we are dust: Man's days are as
grass, as the flower of the field so shall he flourish.

Quóniam spíritus pertransíbit in illo, et non subsístet : * et non cognóscet
ámplius **locum suum**.

For the spirit shall pass in him, and he shall not be: and he shall know his place no
more.

Misericórdia autem Dómini ab **ætérno**, * et usque in ætérnum super
timéntes eum.

But the mercy of the Lord is from eternity and unto eternity upon them that fear
him:

Et justítia illíus in fílios fili**órum**, * his qui servant testaméntum **ejus**.

And his justice unto children's children, To such as keep his covenant,

Et mémoires sunt mandatórum **ipsíus**, * ad faciéndum **ea**.

And are mindful of his commandments to do them.

Dóminus in cælo parávit sedem **suam** : * et regnum ipsíus ómnibus
dominábitur.

The Lord hath prepared his throne in heaven: and his kingdom shall rule over all.

Benedícite Dómino, omnes Angeli ejus : † poténtes virtúte, faciéntes verbum illíus, * ad audiéndam vocem sermónum ejus.

Bless the Lord, all ye his angels: you that are mighty in strength, and execute his word, hearkening to the voice of his orders.

Benedícite Dómino, omnes virtútes ejus : * minístri ejus, qui fácitis voluntátem ejus.

Bless the Lord, all ye his hosts: you ministers of his that do his will.

Benedícite Dómino, ómnia ópera ejus : † in omni loco dominatiónis ejus, * bénedic, ánima mea, Dómino.

Bless the Lord, all his works: in every place of his dominion, O my soul, bless thou the Lord.

Glória Pátri, et Fílio, * et Spirítui Sánto.

Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.

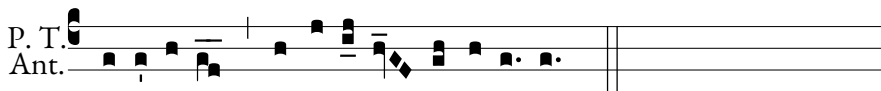
Sicut érat in princípío, et núnc, et sémpet, * et in sácula sæculórum. Amen.

As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.



I ntret o-rá-ti-o me-a in conspéctu tu-o Dómi-ne.
May my prayer come into thy sight, O Lord.

Saturday in Paschal Time.



A L-le-lú-ia. * al-le-lú-ia, al-le-lú-ia.

Psalm 87.

Psalm 102. I.

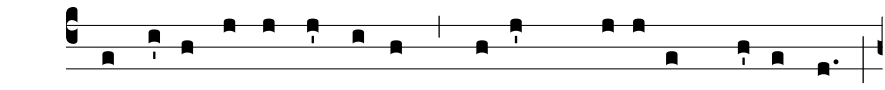
Psalm 102. II.

P. T.
Ant.

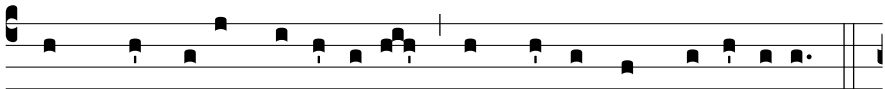
A L-le-lú-ia. * al-le-lú-ia, al-le-lú-ia.

The Hymn

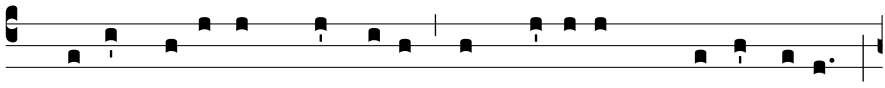
Sundays and minor feasts:



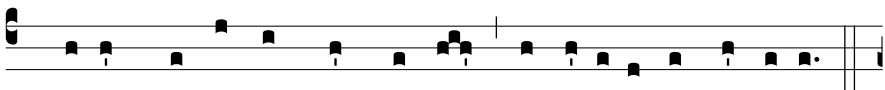
T E lu-cis ante térmi-num, Re-rum Cre-á-tor, pósci-mus,



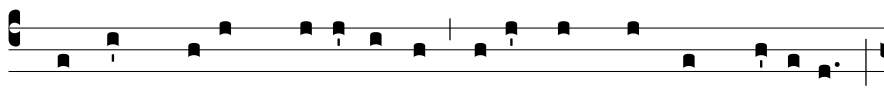
Ut pro tu-a cleménti-a, Sis præsul et custó-di-a. 2.



Pro-cul re-cé-dant sómni-a, Et nócti-um phantásma-ta:



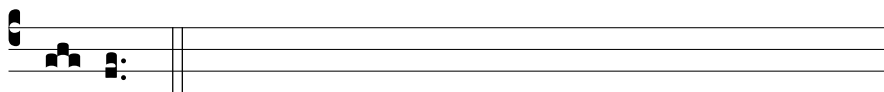
Hostémque nostrum cómpri-me, Ne pollu-ántur córpo-ra. 3.



Prásta, Pa-ter pi-ís-si-me, Patrí-que compar Uni-ce,

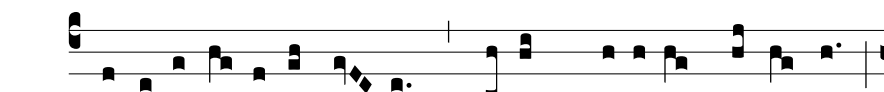


Cum Spí-ri-tu Pa-rácli-to, Regnans per omne sácu-lum.

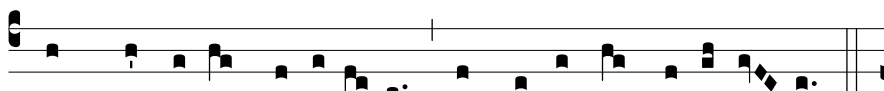


A- men.

Feasts:



T E lu-cis ante térmi- num, Re-rum Cre- á-tor, pó-sci-mus,




Ut pro tu- a cleménti- a, Sis præsul et custó-di- a. 2.



Pro-cul re-cé-dant sómni- a, Et nócti- um phantásma- ta:

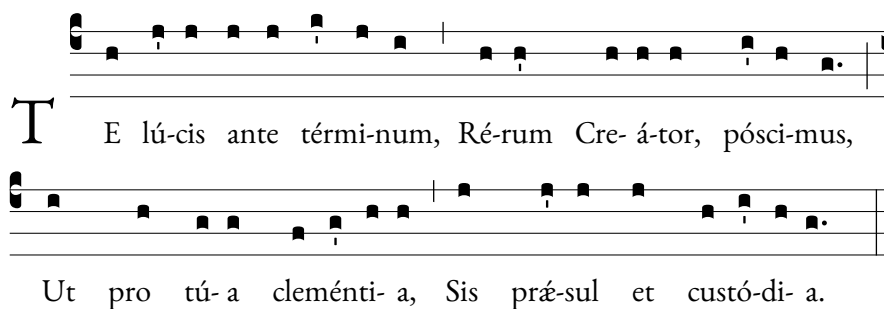


Hostémque no-strum cómpri-me, Ne pollu- ántur cór-



po- ra. 3. Præsta, Pa- ter pi- ís-si- me, Patrí-que compar
U-ni- ce, Cum Spí-ri- tu Pa- rá- cli- to, Regnans per o- mne
sæcu- lum. A- men.

Ferias:



T E lú- cis ante térmi- num, Ré- rum Cre- á- tor, pósci- mus,
Ut pro tú- a clemé- ti- a, Sis præ- sul et custó- di- a.

Procul recédant sómnia,
Et nóctium phantásmata:
Hostémque nostrum cómp- rime,
Ne polluántur córpora.

Praesta, Pater piíssime,
Patríque compar Unice,
Cum Spíritu Paráclito,
Regnans per omne saéculum. Amen.

Advent:

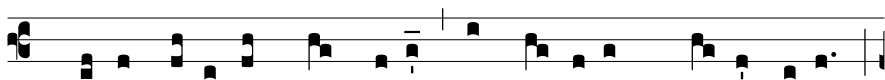
From the Saturday before the first Sunday of Advent to the night before Christmas Eve.



T E lu-cis ante térmi-num, Re-rum Cre-á-tor, pósci-mus,



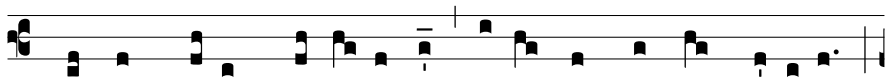
Ut pro tu-a cle-ménti-a, Sis præsul et custó-di-a. 2.



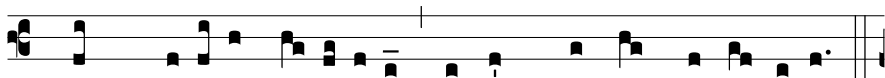
Pro-cul re-cé-dant só-mni-a, Et nó-cti-um phantásma-ta:



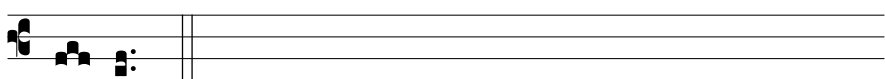
Hostémque nostrum cómpri-me, Ne pollu-ántur córpo-ra. 3.



Præsta, Pa-ter pi-ís-si-me, Pa-trí-que compar Uni-ce,



Cum Spí-ri-tu Pa-rácli-to, Regnans per o-mne sǎ-cu-lum.



A- men.

Christmas:

From Christmas Eve to the 4th January.

T E lu-cis ante tér-mi-num, Re- rum Cre- á-tor, pósci-mus,
Ut pro tu- a cleménti- a, Sis prásul et custó-di- a. 2.
Pro-cul re-cé-dant sómni- a, Et nócti- um phantásma-ta:
Hostémque nostrum cómpri-me, Ne pollu- án- tur cór-
po-ra. 3. Prásta, Pa-ter pi- ís- si-me, Pa- trí-que compar
Uni-ce, Cum Spí-ri-tu Pa-rácli-to, Regnans per o- mne
sá-cu-lum. R. . A- men.

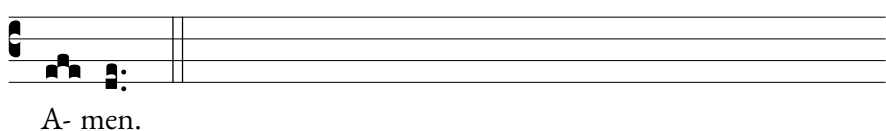
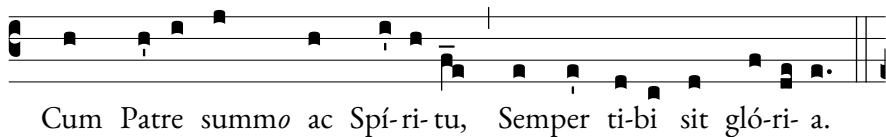
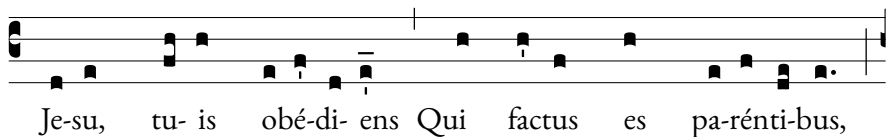
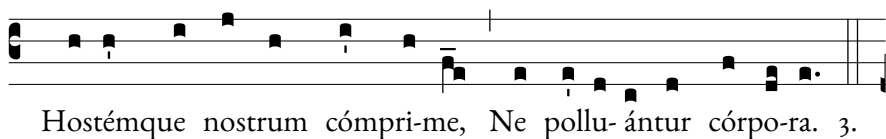
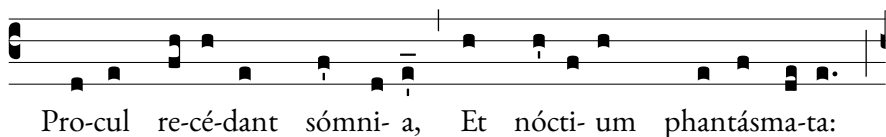
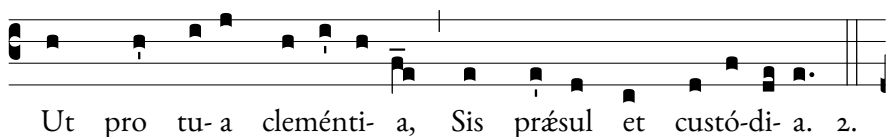
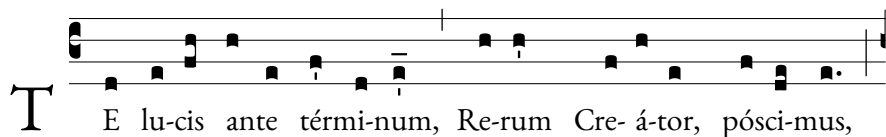
Epiphany:

From 5th January to 13th January.

T E lu-cis ante térmi-num, Re-rum Cre-á-tor, pósci-mus,
 Ut pro tu-a cleménti-a, Sis prásul et custó-di-a. 2.
 Pro-cul re-cé-dant sómni-a, Et nócti-um phantásma-ta:
 Hostémque nostrum cómpri-me, Ne pollu-ántur córpo-ra. 3.
 Prásta, Pa-ter pi-ís-si-me, Patrí-que compar Uni-ce,
 Cum Spí-ri-tu Pa-rácli-to, Regnans per omne sácu-lum.
 A- men.

Holy Family:

For the Sunday in the octave of the Epiphany. (same tune as Epiphany, different doxology)



Septuagesima:

From the night before Septuagesima Sunday, to the Friday before Passion Sunday.



T E lu-cis ante térmi-num, Re-rum Cre-á-tor, pósci-mus,



Ut pro tu-a cleménti-a, Sis præsul et custó-di-a. 2.



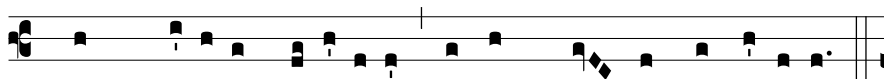
Pro-cul re-cé-dant sómni-a, Et nócti-um phantásma-ta:



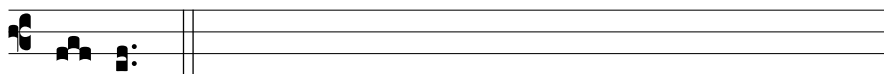
Hostémque nostrum cómpri-me, Ne pollu-ántur córpo-



ra. 3. Præsta, Pa-ter pi-ís-si-me, Patrí-que compar Uni-ce,



Cum Spí-ri-tu Pa-rácli-to, Regnans per omne sácu-lum.




A- men.

Passiontide:


PAS-
SION-
TIDE:


61


From the Saturday before Passion Sunday to Holy Wednesday.

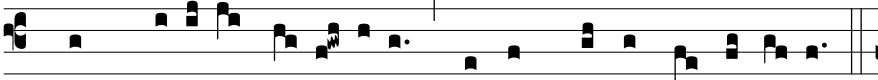

T E lu-cis ante térmi-num, Re-rum Cre- á-tor, pó-sci-mus,

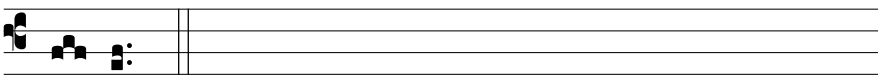

Ut pro tu- a cle-mén-ti- a, Sis præsul et cu-stó-di- a. 2.


Pro-cul re-cé-dant sómni- a, Et nócti- um phantá-sma-ta:


Hostémque no-strum cómpri-me, Ne pollu-ántur córpo-


ra. 3. Præsta, Pa-ter pi- ís-si-me, Patrí-que compar U-ni-ce,


Cum Spí-ri-tu Pa-rá-cli-to, Regnans per omne sá-cu-lum.


A- men.

Easter:

From Easter Sunday to the Tuesday before Ascension.



T E lu-cis ante térmi-num, Re-rum Cre-á-tor, pósci-mus,



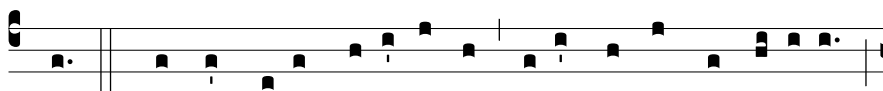
Ut pro tu- a cleménti- a, Sis prásul et custó-di- a. 2.



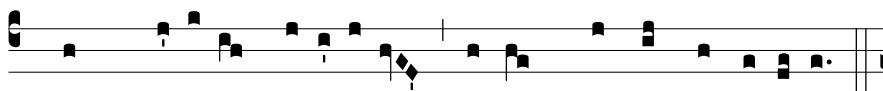
Pro-cul re-cé-dant sómni- a, Et nócti- um phantásma-ta:



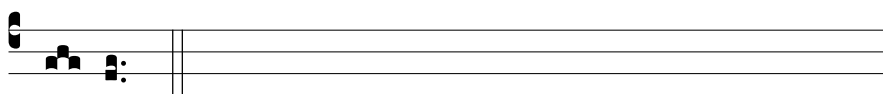
Hostémque no-strum cómpri-me, Ne pol-lu-ántur córpo-



ra. 3. Prásta, Pa-ter pi-ís-si-me, Patrí-que compar Uni-ce,



Cum Spí-ri-tu Pa-rácli-to, Regnans per omne sácu-lum.



A- men.

Ascension:

As-
CEN-
SION:

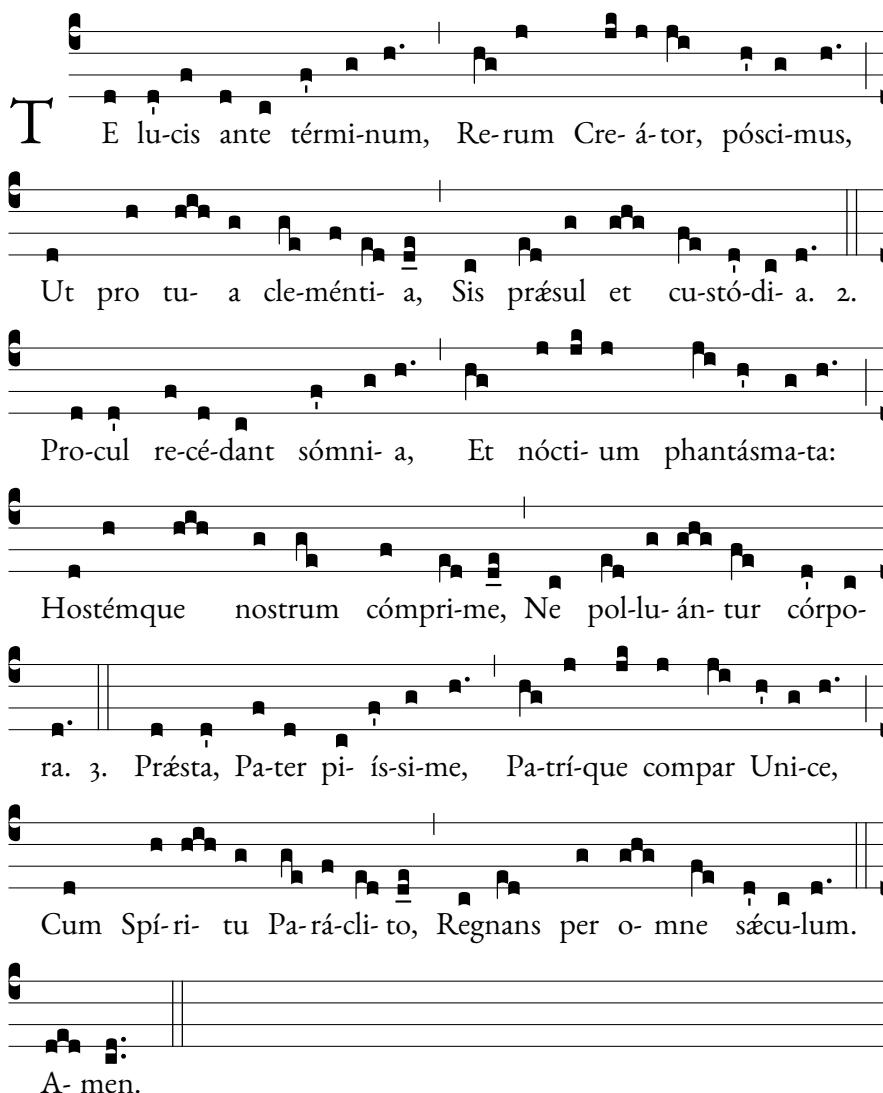
63

From the night before the Ascension to the Friday before Pentecost.

T e lu- cis ante térmi-num Re-rum Cre- á-tor, pó-
sci-mus, Ut pro tu- a cle-menti- a sit præ-sul et
custó-di a. 2. Pro-cul re-cé-dant sómni- a, Et nócti-
um phantasma-ta, Hostémque nóstrum cómpri-me,
Ne poll- ántur córpo-ra. 3. Præsta, Pa-ter pi- ís-si-me,
Patri-que compar Úni-ce, Cum Spí- ri- tu Pa- rácli- to
Regnans per omne sæ-cu-lum. A- men.

Pentecost:

From the night before Pentecost to the Friday before Trinity Sunday.



The musical score is written on eight staves. Each staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The melody is composed of square notes, some with stems, and rests. The lyrics are written below the staves, aligned with the notes. The text is in Latin and Czech. The first staff starts with a large 'T' for the first line of text. The score ends with a double bar line and a repeat sign on the eighth staff.

T E lu-cis ante térmi-num, Re-rum Cre-á-tor, pósci-mus,
 Ut pro tu- a cle-ménti- a, Sis prásul et cu-stó-di- a. 2.
 Pro-cul re-cé-dant sómni- a, Et nócti- um phantásma-ta:
 Hostémque nostrum cómpri-me, Ne pol-lu-án- tur córpo-
 ra. 3. Prásta, Pa-ter pi-ís-si-me, Pa-trí-que compar Uni-ce,
 Cum Spí-ri- tu Pa-rá-cli- to, Regnans per o- mne sácu-lum.
 A- men.

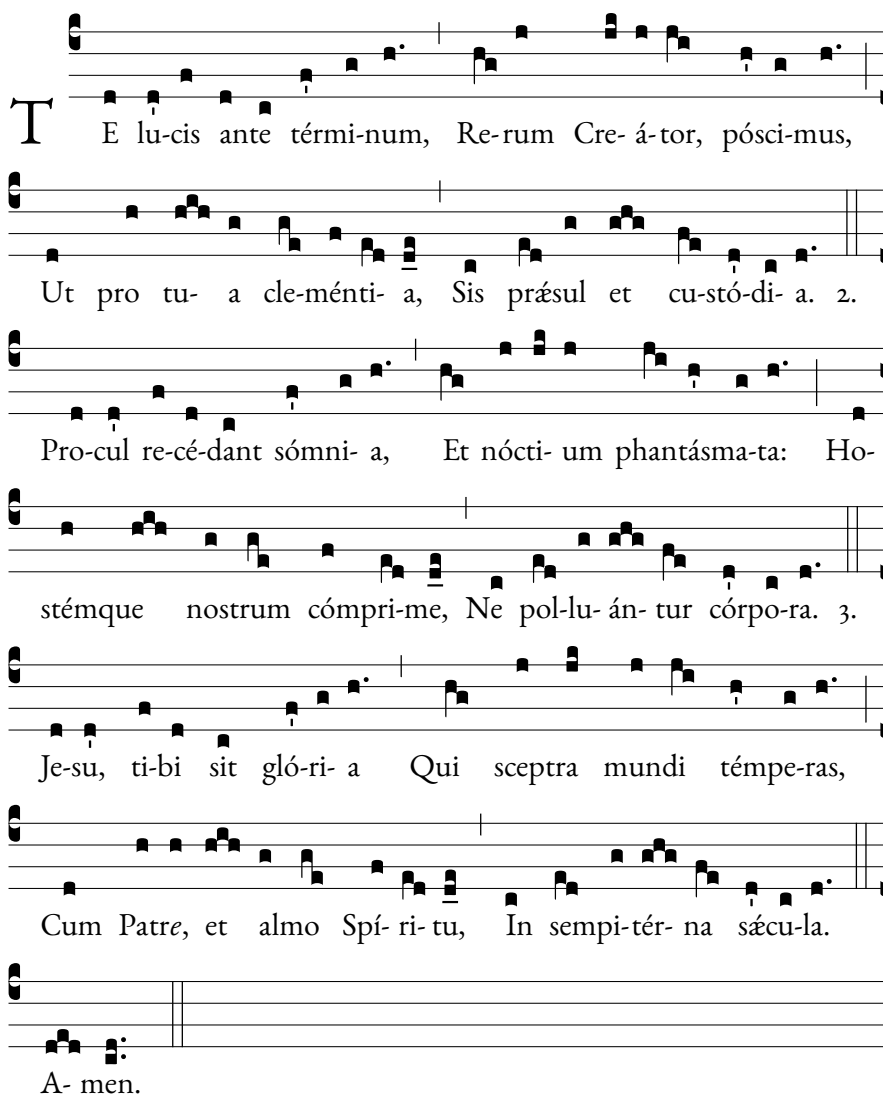
SacredHeart:

Sung from the eve of the feast and throughout the Octave.



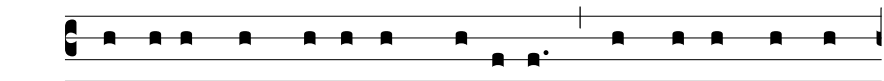
T E lu-cis an- te térmi-num, Re-rum Cre- á- tor, pó-
 sci-mus, Ut pro tu-a cle-ménti- a, Sis prásul et
 custó- di- a. 2. Pro-cul re-cé- dant sómni- a, Et nó-cti-
 um phantásma- ta: Hostémque no- strum cómpri-me,
 Ne pollu- ántur cór-po-ra. 3. Je-su, ti-bi sit gló-ri- a,
 Qui Corde fundis grá- ti- am, Cum Patre et al-
 mo Spí- ri- tu, In sempi- térna sá- cu- la. A- men.

Christ the King:



T E lu-cis ante térmi-num, Re-rum Cre-á-tor, pósci-mus,
Ut pro tu- a cle-ménti- a, Sis prásul et cu-stó-di- a. 2.
Pro-cul re-cé-dant sómni- a, Et nócti- um phantásma-ta: Ho-
stémque nostrum cómpri-me, Ne pol-lu-án-tur córpo-ra. 3.
Je-su, ti-bi sit gló-ri- a Qui scepra mundi témpe-ras,
Cum Patre, et almo Spí-ri-tu, In sempi-tér-na sácu-la.
A- men.

Chapter and Responsory



T U autem in no-bis es, Dómi-ne, † et nomen sanctum
But thou, O Lord, art among us, and thy holy Name



tu-um invo-cá-tum est super nos, * ne de-re-lín-quas
is called upon by us forsake us not,

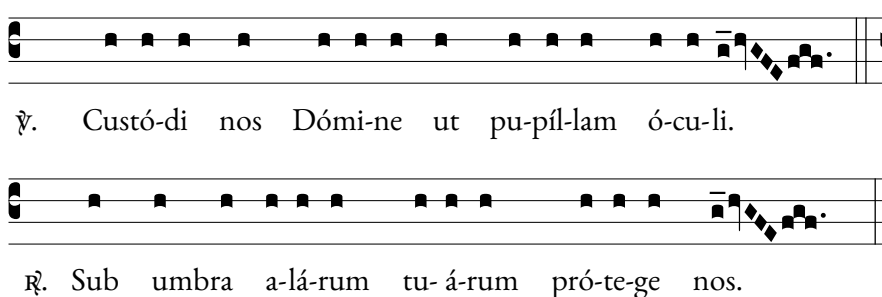


nos, Dómi-ne, De-us noster. R̃. De-o grá-ti-as.
O Lord, our God. Thanks be to God

Short Responsory during the year.



I N mánus tú-as Dó-mi-ne, * Comméndo spí-ri-tum
 mé-um. *Repeat.* In mánus. ⁊. Re-de-mí-sti nos Dómi-ne,
 Dé-us ve-ri-tá-tis. * Comméndo. ⁊. Gló-ri-a Pátri,
 et Fí-li-o, et Spi-rí-tu-i Sáncto. In mánus.

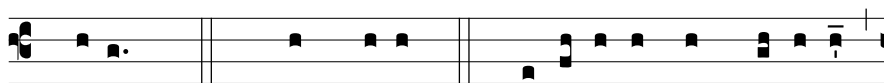


⁊. Custó-di nos Dómi-ne ut pu-píl-lam ó-cu-li.
 ⁊. Sub umbra a-lá-rum tu-á-rum pró-te-ge nos.

Short Responsoy during Advent.



I N mánus tú- as Dómi-ne, * Comméndo spí- ri-tum



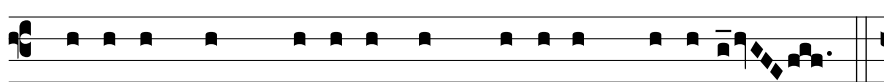
mé- um. *Repeat.* In mánus. ŷ. Re-demí-sti nos Dómi-ne,



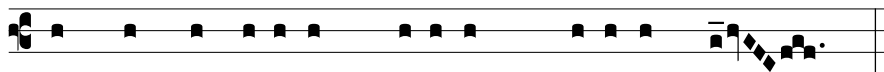
Dé- us ve- ri- tá- tis. * Comméndo. ŷ. Gló- ri- a Pátri,



et Fí- li- o, et Spi- rí- tu- i Sáncto. In mánus.



Custó- di nos Dómi-ne ut pu- píl- lam ó- cu- li.

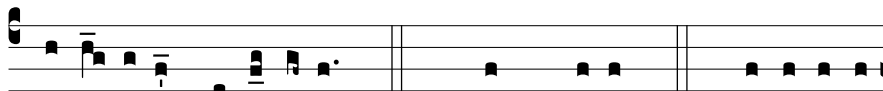


Sub umbra a- lá- rum tu- á- rum pró- te- ge nos.

Short Responsory during Easter.



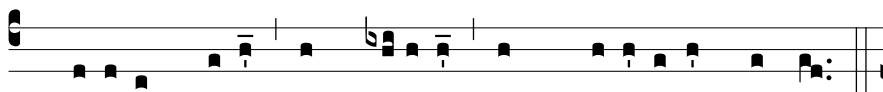
I N mánus tú-as Dómi-ne, Comméndo spí-ri-tum mé-um.



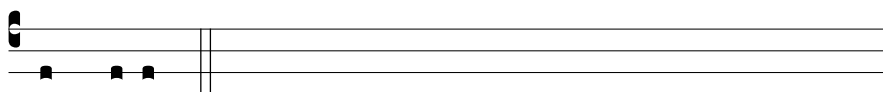
Al-le-lú-ia, al-le-lú-ia. *Repeat.* In mánus. ŷ. Re-demí-sti



nos Dómi-ne, Dé-us ve-ri-tá-tis. * Al-le-lú-ia, al-le-lú-ia.



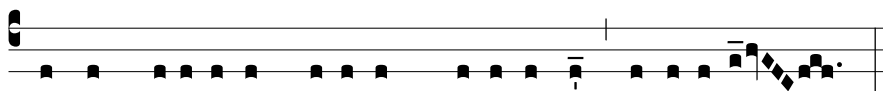
Gló-ri-a Pátri, et Fí-li-o, et Spi-rí-tu-i Sáncto.



In mánus.

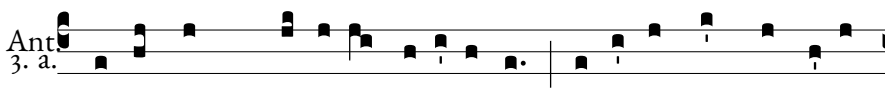


Custó-di nos Dómi-ne ut pu-píl-lam ó-cu-li. al-le-lú-ia.

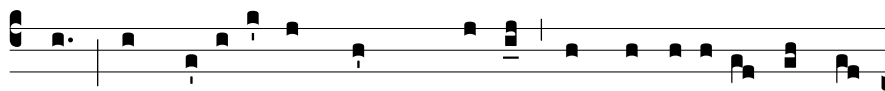


Sub umbra a-lá-rum tu-á-rum pró-te-ge nos. al-le-lú-ia.

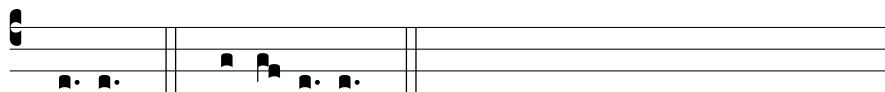
The Canticle and Collect



S Alva nos, * Dómi-ne, vi-gi-lántes, custó-di nos dormi-én-
Save us, O Lord, while we are awake safeguard us while we sleep



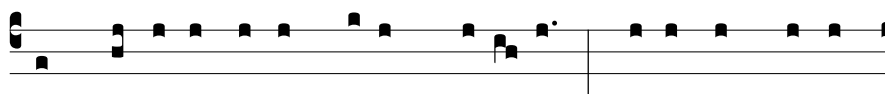
tes: ut vi-gi-lémus cum Chrí-sto, et requi-escá-mus in
that we may keep watch with Christ, and rest in peace.



pá-ce. *T.P.* Al-le-lú-ia.

Canticle of Simeon.

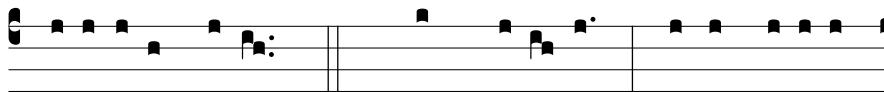
Luke 2.



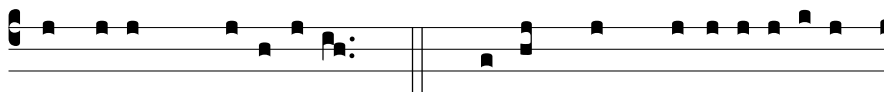
Nunc di-mít-tis sérvum tú-um Dómi-ne, * se-cúndum vérbum



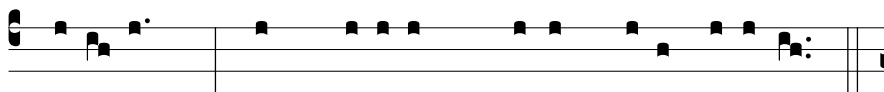
tú-um in pá-ce: 2. Qui- a vi-dé-runt ó-cu-li mé- i *



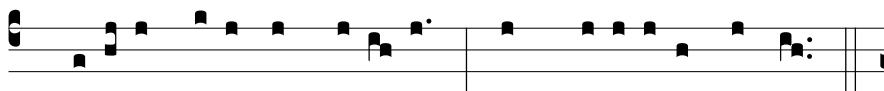
sa-lu-tá-re tú-um: 3. Quód pa-rá-sti * ante fá-ci-em



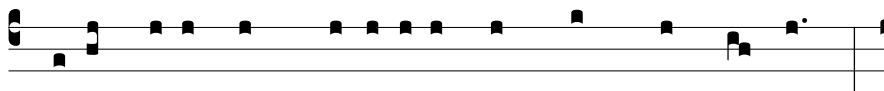
ómni-um popu-ló-rum: 4. Lúmen ad re-ve-la-ti-ónem



génti-um, * et gló-ri-am plé-bis tú-æ Isra-ël. 5.



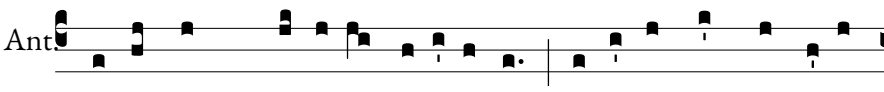
Gló-ri-a Pátri, et Fí-li-o, * et Spi-rí-tu-i Sáncto. 6.



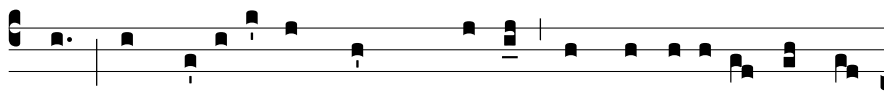
Sic-ut é-rat in princí-pi-o, et núnc, et sémper, *



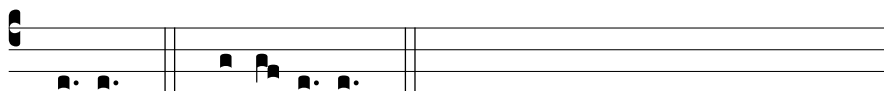
et in sá-cu-la sæ-cu-ló-rum. Amen.



S Alva nos, * Dómi-ne, vi-gi-lántes, custó-di nos dormi-én-
 Save us, O Lord, while we are awake safeguard us while we sleep



tes : ut vi-gi-lémus cum Chrí-sto, et requi- escá-mus in
that we may keep watch with Christ, and rest in peace.



pá-ce. *T.P.* Al-le-lú-ia.

The Collect

Dómine, exaudi oratióem meam.

O Lord, hear my prayer.

Et clamor meum ad te véniat.

And let my cry come unto Thee.

Orémus.

Let us pray.

Vísita, quæsumus, Dómine, habitatióem istam, et omnes insídias inimíci ab ea lónge repélle: Ángeli tui sancti hábitent in ea, qui nos in pace custódiant; et benedíctio tua sit super nos semper. Per Dóminum nostrum Iesum Christum, Filium tuum: qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus, per ómnia sǽcula sǽculórum.

Visit we beseech thee, O Lord, this dwelling, and drive far from it the snares of the enemy let thy holy angels dwell herein to preserve us in peace and let thy blessing be always upon us. Through Jesus Christ, thy Son our Lord, Who liveth and reigneth with thee, in the unity of the Holy Ghost, ever one God, world without end.

℟. Amen.

Amen.

ŷ. Dómine, exaudi oratióem meam.

O Lord, hear my prayer.

℟. Et clamor meum ad te véniat.

And let my cry come unto Thee.

℣. Benedicámus Dómino.

Let us bless the Lord.

℟. Deo grátias.

Thanks be to God.

Benedícat et custódiat nos omnípotens et miséricors Dóminus, ✠ Pater,
et Fílius, et Spíritus Sanctus.

*The almighty and merciful Lord the Father, the Son and the Holy Spirit bless us
and keep us*

℟. Amen.

Amen.

The Marian Antiphon

Advent and Christmas

Solemn tone:

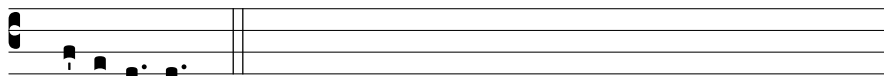
A L- ma * Re-demptó-ris Má- ter, quæ
pérv- a cæ-li pór-ta ma- nes, Et stél- la má- ris,
succúrre ca-dén- ti súrge-re qui cú- rat pópu-lo:
Tu quæ genu- í- sti, na-tú- ra mi-rán- te, tú- um sá-



nctum Ge-ni-tó-rem: Vír- go pri- us ac posté-ri- us,

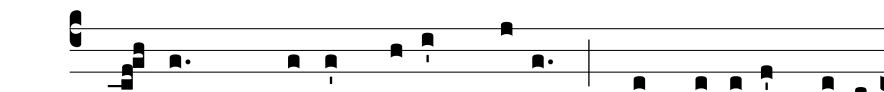


Gabri- é- lis ab ó- re súmens íl-lud Ave, * pecca-tó-rum



mi-se-ré- re.

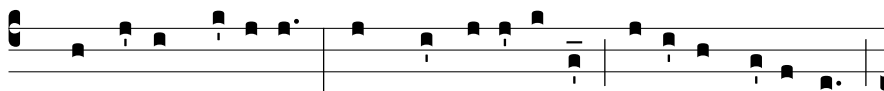
Simple tone:



A L- ma * Re-demptó-ris Ma-ter, quæ pérv- a cae-li



porta manes, Et stel-la ma-ris, succúrre ca-dénti súrge-re



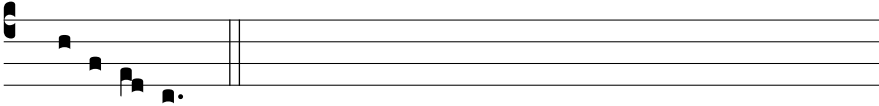
qui cu-rat pópu-lo: Tu quæ genu- í-sti, na-tú-ra mi-ránte,



tu-um san-ctum Ge-ni-tó-rem: Virgo pri- us ac posté-ri- us,



Gabri- é- lis ab o- re sumens íl-lud Ave, pecca-tó-rum



mi-se-ré-re.

Loving Mother of our Saviour, hear thou thy people's cry
 Star of the deep and Portal of the sky!
 Mother of Him who thee made from nothing made.
 Sinking we strive and call to thee for aid:
 Oh, by what joy which Gabriel brought to thee,
 Thou Virgin first and last, let us thy mercy see.

In Advent :

Ÿ. Angelus Dómini nuntiávit Mariæ.

The angel of the Lord declared unto Mary.

℞. Et concépit de Spíritu Sancto.

And she conceived by the Holy Spirit.

Orémus.

Let us pray.

Grátiam tuam, quæsumus Dómine, méntibus nostris infúnde : † ut
 qui, Angelo nuntiánte, Christi Fílii tui Incarnatiónem cognóvimus, * per
 passiónem ejus et crucem ad resurrectiόνis glóriam perducámur. Per
 éumdem Christum Dóminum nostrum. ℞. Amen.

Pour forth, we beseech thee, O Lord, thy grace into our hearts, that we to whom
 the incarnation of Christ thy Son was made known by the message of an angel,
 may by his Passion and Cross be brought to the glory of his resurrection. Through
 the same Christ our Lord. Amen.

From the first Vespers of Christmas onwards :

Ÿ. Post partum Virgo invioláta permansísti.

After childbirth, O Virgin, thou didst remain inviolate.

℞. Dei Génitrix, intercède pro nobis.

O Mother of God, plead for us.

Orémus.

Let us pray.

Deus, qui salutis æternæ, beatae Mariæ virginitate fecúnda, humano géneri præmia præstitisti : † tríbe, quæsumus; ut ipsam pro nobis intercédere sentiámus, * per quam merúimus auctórem vitæ suscípere, Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum. R̃. Amen

O God, Who by the fruitful virginity of blessed Mary, hast given to mankind the rewards of eternal salvation: grant, we beseech You, that we may experience her intercession for us, by whom we deserved to receive the Author of life, our Lord Jesus Christ, Your Son. Amen.

Ÿ. Divínium auxílium máneat semper nobíscum.

May the divine assistance remain always with us.

R̃. Amen.

Amen.

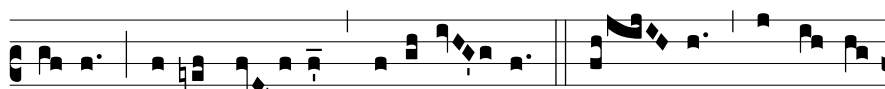
Septuagesima and Lent

Solemn tone:

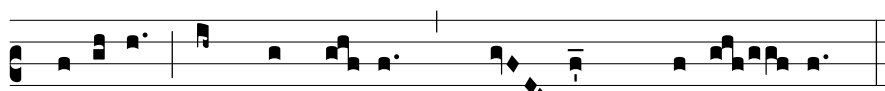
A - ve, * Re-gín-a Cæ- ló- rum, A- ve

Dómi-na Ange-ló- rum: Sál- ve rá-dix, sálve pór-ta,

Ex qua mún- do lux est ór- ta: Gáude Vírgo glo-ri-



ó-sa, Su-per óm-nes spe-ci-ó-sa: Vá-le, o val-de

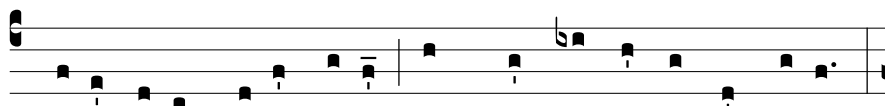


de-có-ra, Et pro nó-bis Chrí-stum * ex-ó-ra.

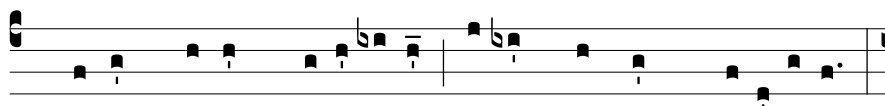
Simple tone:



A-ve, Re-gín-a cæ-lór-um, * Ave Dómi-na Ange-ló-rum:



Salve ra-dix, salve porta, Ex qua mundo lux est orta:



Gaude Virgo glo-ri-ó-sa, Su-per omnes spe-ci-ó-sa:



Va-le, o valde de-có-ra, Et pro no-bis Chri-stum ex-ó-ra.

Hail, Queen of heaven;

Hail, Mistress of the Angels;

Hail, root of Jesse;

Hail, the gate through which the Light rose over the earth.

Rejoice, Virgin most renowned and of unsurpassed beauty.

Farewell, O most beautiful one, and pray for us to Christ.

Ÿ. Dignáre me laudáre te, Virgo sacráta.

Vouchsafe that I may praise thee, O sacred Virgin.

℞. Da mihi virtútem contra hostes tuos.

Give me strength against thine enemies.

Orémus

Let us pray. Concéde, miséricors Deus, fragilitáti nostræ præsidium : † ut qui sanctæ Dei Genitrícis memóriam ágimus, * intercessiónis ejus auxílio, a nostris iniquitátibus resurgámus. Per eúmdem Christum Dóminum nostrum. ℞. Amen.

We beseech thee, O Lord, mercifully to assist our infirmity: that like as we do now commemorate Blessed Mary Ever-Virgin, Mother of God; so by the help of her intercession we may die to our former sins and rise again to newness of life. Through the same Christ our Lord. Amen.

Ÿ. Divínium auxílium máneat semper nobíscum.


May the divine assistance remain always with us.

℞. Amen.

Amen.

Paschaltide

Solemn tone:



R E-gí-na cæ-li * læ-tá-re, al-le-lú-ia:

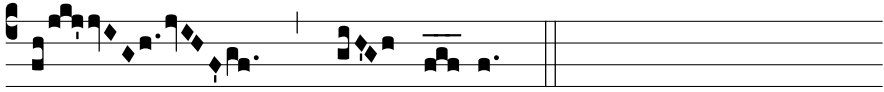
Qui- a quem me- ru- ís-ti por- tá-

re, al-le-lú-ia: Re-surréx- it, sic-ut dix-it, al-le-lú-



ia: O-ra pro nó-bis Dé-um, al-le-

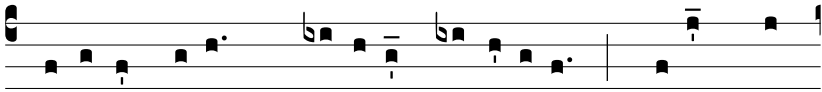
*



**

lú-ia.

Simple tone:



R E-gí-na cæ-li, * læ-tá-re, al-le-lú-ia: Qui-a quem



me-ru-í-sti portá-re, al-le-lú-ia: Re-surré-xit, sic-ut di-



xit, al-le-lú-ia: O-ra pro no-bis De-um, al-le-lú-ia.

Queen of heaven, rejoice, alleluia.

For He whom thou didst merit to bear, alleluia,

has risen as he said, alleluia.

Pray to God for us, alleluia.

Rejoice and be glad, O Virgin Mary, alleluia.

For the Lord has truly risen, alleluia.

Ÿ. Gaude et lætáre Vírgo María, allelúia.

Rejoice and be glad O Virgin Mary, alleluia.

℞. Quia surréxit Dóminus vere, allelúia.

For the Lord has risen indeed, alleluia.

Orémus.

Let us pray.

Deus, qui per resurrectionem Filii tui Dómini nostri Jesu Christi mundum lætificáre dignatus es : † præsta, quæsumus; ut per ejus Genitricem Virginem Mariám, * perpétuæ capíamus gáudia vitæ. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. R̃. Amen.

O God, who through the resurrection of Thy Son our Lord Jesus Christ didst vouchsafe to give joy to the world: grant, we beseech thee, that through His Mother, the Virgin Mary, we may obtain the joys of everlasting life. Through Christ our Lord. Amen.

Ÿ. Divínium auxílium máneat semper nobíscum.


May the divine assistance remain always with us.

R̃. Amen.

Amen.

During the year

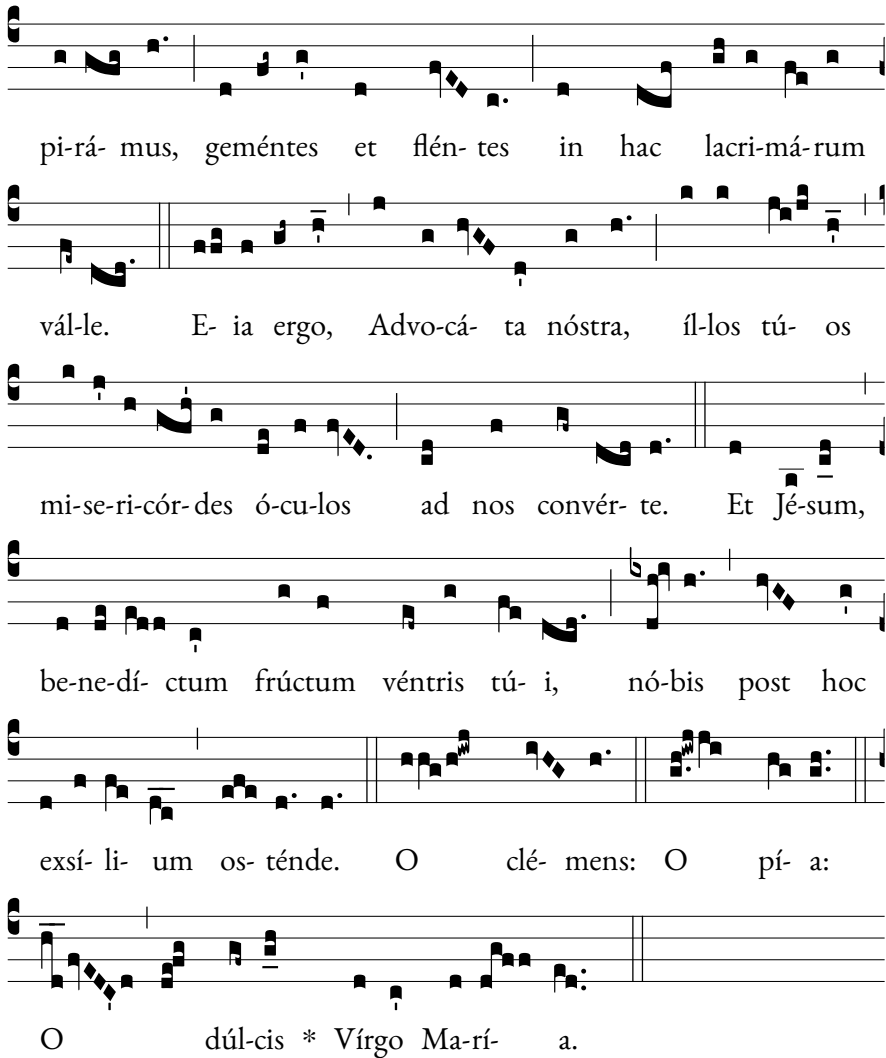
Solemn tone:



S Al- ve, * Re- gí- na, má-ter mi-se-ri-córdi- æ:

Ví- ta, dul-cé- do, et spes nóstra, sal- ve. Ad

te clamá- mus, éxsu-les, fí-li- i Hé-væ. Ad te sus-



pi-rá-mus, geméntes et flén-tes in hac lacri-má-rum
 vál-le. E-ia ergo, Advo-cá-ta nóstra, íl-los tú-os
 mi-se-ri-cór-des ó-cu-los ad nos convér-te. Et Jé-sum,
 be-ne-dí-ctum frúctum véntris tú-i, nó-bis post hoc
 exsí-li-um os-ténde. O clé-mens: O pí-a:
 O dúl-cis * Vírgo Ma-rí-a.

Simple tone:



S Alve, Re-gí-na, * ma-ter mi-se-ri-córdi-æ: Vi-ta, dulcé-

do, et spes nostra, sal-ve. Ad te clamámus, éxsu-les,
fí-li-i He-væ. Ad te suspi-rámus, geméntes et flentes
in hac lacri-má-rum val-le. E-ia ergo, Advo-cá-ta nostra,
il-los tu-os mi-se-ri-córdes ó-cu-los ad nos convér-te.
Et Je-sum, be-ne-dí-ctum fructum ventris tu-i, no-bis
post hoc exsí-li-um osténde. O cle-mens: O pi-a:
O dulcis * Virgo Ma-rí-a.

Hail, holy Queen, Mother of mercy,
hail, our life, our sweetness, and our hope.
To thee do we cry, the children of Eve;
to thee do we send up our sighs,
mourning and weeping in this valley of tears.

Turn, then, most gracious advocate,
 thine eyes of mercy toward us;
 and after this our exile, show unto us
 the blessed fruit of thy womb, Jesus:
 O clement, O loving, O sweet Virgin Mary.

Ÿ. Ora pro nobis sancta Dei Génitrix.

Pray for us, O holy Mother of God.

℞. Ut digni efficiámur promissionibus Christi.

That we may be made worthy of the promises of Christ.

Orémus.

Let us pray.

Omnípotens sempitérne Deus, qui gloriósae Vírginis Matris Mariæ corpus et ánimam, ut dignum Fílii tui habitáculum éffici mererétur, Spíritu Sancto cooperánte præparásti : † da, ut cujus commemoratióne lætámur, * ejus pia intercessióne ab instántibus malis et a mortis perpétua liberémur. Per eúmdem Christum Dóminum nostrum. **℞. Amen.**

Almighty, everlasting God, who by the co-operation of the Holy Spirit didst prepare the body and soul of the glorious Virgin-Mother Mary to become a dwelling-place meet for thy Son: grant that as we rejoice in her commemoration; so by her fervent intercession we may be delivered from present evils and from everlasting death. Through the same Christ our Lord. Amen.

Ÿ. Divínium auxílium máneat semper nobíscum.

May the divine assistance remain always with us.

℞. Amen.

Amen.

— A —

Sacred Triduum

— B —

Easter Octave

— C —

All Souls' Day

Tones - could be incorporated in the body.